



РУССКИЙ

## HB954TB (HB954TB / SB94TB-F/S/C/W)


Интернет адрес : <http://www.lge.com>

Информационная служба LG :

- Russia : 7-(495)771-76-76
- Ukraine : (380-44)490-7777, 8-800-303-0000
- Kazakhstan : 7-(727)272-22-22, 8-8000-805-805

Срок службы прибора — 7 лет со дня передачи товара потребителю.





Будучи партнером ENERGY STAR®, компания LG определила, что это изделие или модели этого изделия отвечают положениям ENERGY STAR® по эффективному использованию электроэнергии.

ENERGY STAR® является товарным знаком, зарегистрированным в США.

P/NO : MFL62426446



**ОСТОРОЖНО**  
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ  
НЕ ОТКРЫВАТЬ



**ВНИМАНИЕ!** ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ) ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ. ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ РЕМОНТА И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ.



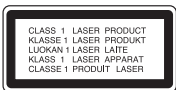
Данная стрелка, изображающая вспышку молнии, в равностороннем треугольнике, предупреждает пользователя о присутствии опасного неизолированного напряжения в корпусе изделия, которое может иметь амплитуду, представляющую для человека опасность поражения электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о важных указаниях по эксплуатации и обслуживанию (уходу), содержащихся в руководстве, поставляемом с изделием.

**ВНИМАНИЕ!** ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА И ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

**ВНИМАНИЕ!** Не устанавливайте данное устройство в закрытых пространствах, например в книжном шкафу или подобных местах.



**ОСТОРОЖНО!** Не закрывайте вентиляционные отверстия. Производите установку в соответствии с инструкциями производителя.

Отверстия в корпусе обеспечивают вентиляцию прибора и, следовательно, более надежное

2

функционирование, а также предохраняют прибор от перегрева. Ни в коем случае не блокируйте отверстия, помещая прибор на кровать, диван, ковер или другую подобную поверхность. Данный продукт нельзя помещать во встроенные шкафы (например, такие как книжный шкаф или встроенный шкаф для одежды), если в них не обеспечивается надлежащая вентиляция и в руководстве по эксплуатации нет соответствующих предписаний.

**ОСТОРОЖНО!** В данном устройстве используется лазерная система. Для обеспечения надлежащей эксплуатации изделия внимательно прочтите данное руководство пользователя и держите его в доступном месте для последующего к нему обращения.

Использование элементов управления, регулировок или процедур, отличающихся от приведенных в данном документе, может привести к опасному облучению. Для предотвращения воздействия прямого лазерного излучения не пытайтесь вскрывать корпус. Лазерное излучение видно при открытом корпусе. **НЕ СМОТРИТЕ НА ЛУЧ.**

**ОСТОРОЖНО!** Не допускайте попадания на прибор воды (капель или брызг) и не ставьте на него какие-либо предметы, заполненные водой, например вазы.

#### **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ относительно сетевого шнура питания**

Большинство электроприборов рекомендуется подключать к отдельной линии электропитания. Электропитание по такой линии должно поступать только к одному электроприбору. Отдельная линия не должна иметь дополнительных розеток и ответвлений. Убедитесь, что параметры электросети совпадают с техническими данными, приведенными в данном руководстве. Не перегружайте настенные розетки. Перегруженные, неплотно закрепленные или поврежденные настенные розетки, удлинительные шнуры, изношенные шнуры питания, поврежденная или растрескавшаяся изоляция проводов представляют опасность. Все эти недостатки могут привести к поражению электрическим током или возгоранию. Периодически осматривайте шнур питания. При обнаружении повреждений или износа отсоедините

шнур, прекратите эксплуатацию устройства и замените шнур с помощью квалифицированного обслуживающего персонала. Не допускайте чрезмерного механического воздействия на шнур, например скручивания, перекручивания, запутывания, сдавливания, зажимания дверью. Особое внимание обратите на разъемы, настенные розетки и место присоединения шнура к устройству. Чтобы отключить прибор от сети, отсоедините вилку сетевого шнура от розетки. При установке прибора убедитесь, что вилка шнура легко отсоединяется.



#### **Утилизация старого оборудования**

1. Символ на устройстве, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/ЕС.
2. Электрические и электронные устройства не должны утилизироваться вместе с бытовым мусором. Утилизация должна производиться в специальных местах, указанных правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация бывшего в употреблении оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. За более подробной информацией об утилизации бывшего в употреблении оборудования обращайтесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией, или в магазин, где было приобретено изделие.



**Данное изделие изготовлено в соответствии с директивой по ЭМС 2004/108/ЕС и директивой 2006/95/ЕС для низковольтного оборудования.**

Представитель в Европе:  
LG Electronics Service Europe B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
(Tel : +31-036-547-8940)

## Примечания по авторским правам

- Поскольку система AACС одобрена в качестве средства защиты для формата BD (аналогично системе CSS для формата DVD), на защищенное с ее помощью содержимое налагается ряд ограничений на воспроизведение, вывод аналогового сигнала и т. д. Порядок работы данного прибора и ограничения в отношении него могут изменяться в зависимости от времени приобретения, поскольку такие ограничения могут быть приняты и/или изменены AACС после изготовления прибора. Более того, дополнительно в качестве системы защиты формата BD используется знак BD-ROM Mark или BD+, что также налагает определенные ограничения, включая ограничения по воспроизведению содержимого, защищенного BD-ROM Mark и/или BD+. Дополнительные сведения по AACС, BD-ROM Mark, BD+ и этому продукту можно получить, обратившись в авторизованный сервисный центр.
- Многие диски BD-ROM/DVD закодированы с использованием системы защиты от копирования. Из-за этого вы должны подключать проигрыватель только непосредственно к телевизору, а не к видеомagneтoфону. При подключении к видеомagneтoфону произойдет искажение изображения, воспроизводимого с дисков, имеющих защиту от копирования.
- В этом продукте используется технология защиты авторских прав, защищенная патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть одобрено компанией Macrovision и предназначено для домашнего и других ограниченных видов просмотра программ, если иное не разрешено компанией Macrovision. Обратное проектирование и дизассемблирование запрещено.
- Согласно законодательству США об авторских правах и соответствующим законам других стран несанкционированная запись, использование, показ, распространение или редактирование телепрограмм, видеокассет, дисков BD-ROM, DVD, компакт-дисков и других материалов может повлечь за собой административную и/или уголовную ответственность.

## Для использования возможностей BD-Live

необходимо подключить внешнее USB-устройство через USB-порт (см. стр. 20).



## Что такое SIMPLINK?

Некоторые функции данного прибора управляются с помощью пульта дистанционного управления телевизора, если прибор и телевизор LG с SIMPLINK подключаются с помощью HDMI соединения.

- Функции, управляемые с помощью пульта дистанционного управления телевизора LG: Play, Pause, Scan, Skip, Stop, Power Off и т. д.
- За подробностями в отношении функции SIMPLINK обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора.
- Телевизор LG с функцией SIMPLINK имеет логотип, показанный выше.

## Примечание

- Некоторые операции SIMPLINK могут действовать в нештатно или оказаться неработоспособными при воспроизведении дисков определенных форматов или в определенном состоянии воспроизведения.
- Если функция SIMPLINK не работает, проверьте, соответствует ли ваш HDMI-кабель спецификациям CEС (Consumer Electronics Control) для HDMI.
- Если во время работы функции SIMPLINK звук выводится одновременно из динамиков системы и динамика телевизора (либо не слышен вообще), сбросьте настройки динамика LG SIMPLINK в меню телевизора.

## Лицензирование

Java и все товарные знаки и логотипы на основе Java являются товарными знаками Sun Microsystems, Inc. в США и других странах.

Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, и символ двойное D являются торговыми знаками Dolby Laboratories.

Изготовлено по лицензии согласно следующим патентам США: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 & и другим выданным и заявленными патентам в США и других странах. Зарегистрированный товарный знак DTS, логотипы и символ DTS, а также названия DTS-HD и DTS-HD Master Audio 1 Essential являются товарными знаками DTS, Inc. © DTS, Inc., 1996-2008. Все права защищены.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании HDMI licensing LLC.

Логотип «BD-LIVE» является зарегистрированным товарным знаком ассоциации Blu-ray Disc.

Логотип «DVD» является товарным знаком формата корпорации DVD Format/Logo Licensing Corporation.

x.v.Color является торговым знаком корпорации Sony.

Blu-ray Disc-это торговая марка

BONUSVIEW-это торговая марка, принадлежащая Blu-ray Disc Association.

Продукт лицензирован в соответствии со сводом требований AVC и VC-1 коммерческого и некоммерческого использования потребителем по (i) кодированию видео в соответствии со стандартами AVC и VC-1 (AVC/VC-1 Video) и/или (ii) декодированию AVC/VC-1 видео, закодированного потребителем в личных целях некоммерческого характера и/или полученного от поставщика, деятельность которого лицензирована на предмет распространения AVC/VC-1 Video. Лицензия не подразумевает и не предназначена для какого-либо иного использования. Дополнительная информация может быть получена от MPEG LA, LLC. Смотрите <http://www.mpegla.com>.

AVCHD и логотип AVCHD являются торговыми марками Panasonic Corporation и Sony Corporation.

iPod является товарным знаком корпорации Apple, зарегистрированным в США и других странах. iPhone является товарным знаком корпорации Apple. YouTube является торговой маркой корпорации Google Inc.

Надпись "Made for iPod" (Сделано для iPod) означает, что электронный аксессуар разработан специально для подключения к iPod и сертифицирован разработчиком в соответствии со стандартами эксплуатации компании Apple.

Надпись «Works with iPhone» (Совместима с iPhone) означает, что электронный аксессуар разработан специально для подключения к iPhone и сертифицирован разработчиком в соответствии со стандартами эксплуатации компании Apple.

Компания Apple не несет никакой ответственности за качество работы данного аксессуара или их соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам.

## Содержание


|  |       |  |       |
|--|-------|--|-------|
| Введение .....                             | 5-8   | Просмотр фотографий .....  | 36-37 |
| Пульт дистанционного управления .....      | 9     | Воспроизведение видеороликов You Tube .....                              | 38-40 |
| Передняя панель .....                      | 10    | Радиоприем .....   | 41    |
| Задняя панель .....                        | 11    | Воспроизведение с iPod .....   | 41-42 |
| Монтаж звуковых колонок .....              | 12    | Прослушивание музыки с портативного аудиоплеера .....                    | 43    |
| Подключение динамиков .....                | 12-13 | Прослушивание звука из аналогового компонента системы ..                 | 43    |
| Расположение системы .....                 | 13    | Использование штекеров HDMI IN .....                                     | 44    |
| Подключение к телевизору .....             | 14-15 | Использование разъемов DIGITAL AUDIO IN (Цифровой аудиовход) .....       | 44    |
| Настройка разрешения .....                 | 16-17 | Справочные данные .....  | 45    |
| Подключение к сети интернет .....          | 18-19 | Коды языков .....  | 46    |
| Выбор звукового режима .....               | 19    | Региональные коды .....  | 46    |
| Настройка громкости динамиков .....        | 19    | Поиск и устранение неисправностей .....                                  | 47-48 |
| Использование функции «Ночь» .....         | 19    | Технические характеристики .....   | 49    |
| Использование таймера режима сна .....     | 19    | Замечания по программному обеспечению с открытыми исходными кодами ..... | 50    |
| Использование USB-устройств .....          | 20    |  |       |
| Использование меню «Home» (Дом.меню) ..... | 21    |  |       |
| Настройка параметров установки .....       | 21-27 |  |       |
| Воспроизведение диска .....                | 28-30 |  |       |
| Отображение сведений о диске .....         | 31    |  |       |
| Использование BD-LIVE™ .....               | 32-33 |  |       |
| Воспроизведение видеоролика .....          | 33-34 |  |       |
| Прослушивание музыки .....                 | 35-36 |  |       |

Перед подключением, эксплуатацией и настройкой данного изделия тщательно и полностью изучите данное руководство.

## Введение

Для правильного использования этого изделия внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В данном руководстве приведена информация по эксплуатации вашего плеера и по уходу за ним. Если требуется выполнить техническое обслуживание, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

### Отображение символа

«» может появиться на экране телевизора. Это свидетельствует о том, что функция, описанная в настоящем руководстве, недоступна на данном носителе.

### Символы, используемые в данном руководстве

#### Примечание

Указывает на специальные замечания и особенности эксплуатации.

#### Совет

Указывает на советы и подсказки, которые облегчают выполнение определенной задачи.

Раздел, в названии которого присутствует один из следующих символов, применим только к диску, обозначенному данным символом.

|              |  |
|--------------|--|
| <b>ALL</b>   | Все диски, перечисленные ниже                                |
| <b>BD</b>    | Диск BD-ROM  |
| <b>DVD</b>   | DVD-Video, DVD±R/RW в режиме видео или VR и финализированный |
| <b>AVCHD</b> | DVD±R/RW в формате AVCHD                                     |
| <b>DivX</b>  | Файлы DivX   |
| <b>ACD</b>   | Аудио компакт-диски  |
| <b>MP3</b>   | Файлы MP3  |
| <b>WMA</b>   | Файлы WMA  |

## Обращение с устройством

### Отправка устройства

Сохраняйте оригинальную упаковочную коробку и упаковочные материалы. При необходимости отправки устройства для максимальной защиты упаковывайте устройство таким же образом, как оно было первоначально упаковано на заводе-изготовителе.

### Сохраняйте внешние поверхности чистыми

- Не используйте вблизи устройства летучие жидкости, такие как распылители-инсектициды (средства от насекомых).
- Чистка с сильным нажимом может привести к повреждению поверхности.
- Не допускайте длительного контакта резиновых или пластмассовых предметов с этой аппаратурой.

### Чистка устройства

Для чистки проигрывателя используйте мягкую сухую ткань. Если поверхности очень загрязнены, очистите их мягкой тканью, слегка увлажненной в слабом моющем растворе.

Не применяйте сильные растворители, такие как спирт, бензин или разбавитель, так как они могут повредить поверхность устройства.

### Обслуживание плеера

Плеер представляет собой высокотехнологичное прецизионное устройство. При загрязнении считывающей оптики и деталей привода диска качество изображения может снизиться.

Подробные сведения по этому вопросу можно получить в ближайшем официальном сервисном центре.

### Замечания по дискам

#### Обращение с дисками

Не прикасайтесь к рабочей стороне диска. Чтобы на поверхности не появились отпечатки пальцев, берите диск за края. Никогда не приклеивайте на диск бумагу или клейкую ленту.

#### Хранение дисков

После использования храните диски в футлярах. Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света, а также воздействию источников тепла. Никогда не оставляйте диск в автомобиле, стоящем под прямыми солнечными лучами.

#### Очистка дисков

Отпечатки пальцев и пыль на диске могут вызвать снижение качества изображения и искажение звука. Перед воспроизведением очистите диск с помощью чистой ткани. Вытирайте диск от центрального отверстия. Не используйте сильные растворители, такие как спирт, бензин, разбавитель, имеющиеся в продаже моющие средства, а также антистатические аэрозоли, предназначенные для старых виниловых пластинок.

## Диски воспроизводимых форматов



### Диск Blu-ray

- Диски с записями фильмов, которые, например, можно приобрести или взять напрокат.
- Диски BD-R/RE, содержащие аудиозаписи, DivX файлы MP3, WMA или фотографии.



### DVD-VIDEO (диаметром 8 или 12 см)

Диски с записями фильмов, которые, например, можно приобрести или взять напрокат.



### DVD-R (диаметром 8 или 12 см)

- Только в видеоформате и с финализацией.
- Воспроизводятся также двухслойные диски.
- Формат AVCHD.
- Диски DVD-R, содержащие аудиозаписи, DivX файлы MP3, WMA или фотографии.



### DVD-RW (диаметром 8 или 12 см)

- Только режим VR, режим Video или финализированный диск.
- Формат AVCHD.
- Диски DVD-RW, содержащие аудиозаписи, DivX файлы MP3, WMA или фотографии.



### DVD+R (диаметром 8 или 12 см)

- Только финализированные диски.
- Воспроизводятся также двухслойные диски.
- Формат AVCHD.
- Диски DVD+R, содержащие аудиозаписи, DivX файлы MP3, WMA или фотографии.



### DVD+RW (диаметром 8 или 12 см)

- Только в видеоформате и с финализацией.
- Формат AVCHD.
- Диски DVD+RW, содержащие аудиозаписи, DivX файлы MP3, WMA или фотографии.



### Аудио компакт-диск (диаметром 8 или 12 см)

Аудиодиски или диски CD-R/CD-RW в формате аудиодиска, которые можно приобрести.



### CD-R/CD-RW (диаметром 8 или 12 см)

Диски CD-R/CD-RW, содержащие аудиозаписи, DivX файлы MP3, WMA или фотографии.

## Примечания

- Некоторые диски форматов CD-R/RW (или DVD±R/RW) невозможно воспроизвести на данном устройстве. Это вызвано особенностями как самого диска, так и записывающего оборудования.
- Не допускается крепить любые наклейки или этикетки на любую сторону диска (на маркированную сторону или на записываемую сторону).
- Не пользуйтесь компакт-дисками неправильной формы (например, в форме сердца или восьмиугольными). Это может привести к неисправности устройства.
- Некоторые записанные диски форматов CD-R/RW или DVD±R/RW невозможно воспроизвести на этом устройстве из-за особенностей записывающего программного обеспечения и оборудования.
- Воспроизведение дисков формата DVD±R/RW и CD-R/RW, записанных на персональном компьютере или рекордере DVD или CD, может оказаться невозможным при наличии повреждений или загрязнения самого диска, а также грязи или конденсата на оптике считывающего устройства плеера.
- Воспроизведение диска, записанного на персональном компьютере даже в совместимом формате, может оказаться невозможным из-за определенных настроек записывающего программного обеспечения. (Подробную информацию по этому вопросу можно получить у распространителя программного обеспечения.)
- Достижение оптимального качества воспроизведения на этом плеере обеспечивается при соблюдении определенных технических стандартов в отношении дисков и записей. Требования этих стандартов автоматически обеспечиваются для компакт-дисков DVD, записанных промышленным способом. Множество различных форматов записываемых компакт-дисков (включая диски CD-R с записями форматов MP3 и WMA) вызывают необходимость соблюдения определенных требований для обеспечения совместимого воспроизведения.
- Пользователь должен быть осведомлен о необходимости разрешения на загрузку файлов формата MP3/WMA из сети Интернет. Наша компания не вправе предоставить такое разрешение. Разрешение обязательно требуется получать у владельца авторских прав.
- Вам следует выбрать формат диска [Mastered], чтобы диск был совместимым с плеерами LG при форматировании перезаписываемых дисков. При выборе Live File System, вы не сможете воспользоваться плеерами LG. (Mastered/Live File System: система форматирования дисков для ОС Windows Vista)

## Характеристики диска BD-ROM

Диски BD-ROM могут хранить 25 Гб (для однослойных дисков) или 50 Гб (для двухслойных дисков) информации на одностороннем диске, что примерно в 5 - 10 раз больше, чем DVD.

Диски BD-ROM также поддерживают наивысшее (из возможных в отрасли) качество HD-видео (до 1920 x 1080): большая емкость позволяет не идти на компромиссы в отношении качества изображения. Более того, диск BD-ROM имеет привычный размер и выглядит, как обычный DVD.

- Приведенные ниже характеристики диска BD-ROM зависят от самого диска и могут отличаться.
- Внешний вид и средства навигации также могут изменяться от диска к диску.
- Не все диски обладают характеристиками, которые описаны ниже.
- И BD-ROM, и гибридный диск имеют как слой BD-ROM, так и слой DVD (или CD) на одной стороне. Данный проигрыватель поддерживает для слоя BD-ROM на таких дисках только воспроизведение.

### Основные характеристики видео

Формат BD-ROM для распространения фильмов поддерживает три передовых видеокodeка, включая MPEG-2, MPEG4 AVC (H.264) и SMPTE VC1.

Также доступно видео высокого разрешения HD:

- 1920 x 1080 HD
- 1280 x 720 HD

### Графические плоскости

Поверх слоя HD-видео имеются две отдельных графических плоскости (слоя) полного HD-разрешения (1920x1080). Одна плоскость (слой) связана с видео точными графическими объектами кадров (например, субтитрами), а другая плоскость связана с интерактивными графическими элементами, например, кнопками или меню.

Для обеих плоскостей доступны различные варианты тиснения, теней и эффекты прокрутки.

### Для воспроизведения записи высокого разрешения

Чтобы просмотреть содержимое высокого разрешения с дисков BD-ROM, требуется HDTV (телевизор высокой четкости). Некоторым дискам для просмотра содержимого высокого разрешения может потребоваться выход HDMI OUT. Возможность просмотра содержимого высокого разрешения на дисках BD-ROM может быть ограничена разрешением вашего телевизора.

### Звуковое сопровождение меню

Когда вы выделяете или выбираете опцию меню, можно услышать звук, подобный, например, щелчку кнопки, или голосовое пояснение в отношении выделенного пункта меню.

### Многостраничные/всплывающие меню

При просмотре DVD-видео воспроизведение прерывается каждый раз при вызове нового меню на экран. Благодаря способности диска BD-ROM заранее загружать данные с диска без прерывания воспроизведения меню может состоять из нескольких страниц.

Вы можете осуществлять навигацию между страницами меню или выбирать различные пути, в то время как запись будет продолжаться воспроизводиться на заднем плане.

### Интерактивность

Отдельные диски BD-ROM могут содержать анимированные меню и/или небольшие игры.

### Слайд-шоу пользователя с навигацией

При использовании дисков BD-ROM можно осуществлять навигацию по различным картинкам, при этом воспроизведение звука не прекращается.

### Субтитры

В зависимости от содержания вашего диска BD-ROM вы можете выбирать различные стили шрифтов, размеры и цвета для определенных субтитров. Кроме того, субтитры могут быть анимированными, иметь прокрутку или затенение.

### Интерактивная функция BD-J

В формате BD-ROM обеспечивается интерактивная функция BD-J, обеспечивающая изготовителям программ практически неограниченные возможности по созданию интерактивных разделов BD-ROM.

### Совместимость дисков BD-ROM

Этот проигрыватель поддерживает профиль 2 технологии BD-ROM.

- Диски поддерживают технологию BD-Live (BD-ROM: версия 2, профиль 2), которая позволяет в дополнение к функции BONUSVIEW использовать интерактивные возможности при подключении к Интернету.
- Диски, поддерживающие технологию BONUSVIEW (BD-ROM: версия 2, профиль 1 версии 1.1/окончательный стандартный профиль), позволяют использовать виртуальные пакеты и функцию «картинка в картинке».

## Региональный код

Региональный код нанесен с обратной стороны устройства. На этом устройстве возможно воспроизведение только дисков BD-ROM или DVD с отметкой, совпадающей с отметкой обратной стороны устройства или отметкой «Все».

## Формат AVCHD

- Этот проигрыватель способен воспроизводить диски в формате AVCHD. Обычно такие диски записываются и используются в видеокамерах.
- AVCHD - это формат высокой четкости для видеокамер.
- Формат MPEG-4 AVC/H.264 обеспечивает более эффективное сжатие, чем обычный формат сжатия изображений.
- Некоторые диски AVCHD имеют формат x.v.Color.
- Этот проигрыватель способен воспроизводить AVCHD-диски в формате x.v.Color.
- x.v.Color является торговым знаком корпорации Sony.
- Некоторые диски в формате AVCHD могут не воспроизводиться из-за состояния записи.
- Диски в формате AVCHD должны быть финализированы.
- x.v.Color поддерживает более широкий цветовой диапазон, чем обычные DVD-диски для записывающих видеокамер.

## Примечания о совместимости

- Поскольку формат BD-ROM является сравнительно новым, возможны некоторые проблемы совместимости при воспроизведении дисков. При возникновении таких проблем обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Просмотр изображений высокой четкости и конвертирование стандартного изображения DVD может потребовать наличия HDMI-совместимого входа или HDCP-совместимого входа DVI на устройстве отображения.
- Некоторые диски BD-ROM и DVD могут ограничивать выполнение отдельных команд или функций.
- Форматы Dolby Digital EX, DTS-ES и DTS 96/24 выводятся как Dolby Digital 5.1 или DTS 5.1.
- Некоторые сведения, относящиеся к диску, в том числе загруженное из Интернета содержимое, могут храниться на устройстве USB. Длительность хранения этой информации определяется используемым диском.

## Отдельные системные требования

Для воспроизведения видеозаписей высокой четкости необходимо следующее.

- Дисплей высокого разрешения, который имеет входные разъемы COMPONENT или HDMI.
- Диск BD-ROM с содержимым высокой четкости.
- Для некоторых типов записей (согласно указаниям авторов диска) требуется HDMI- или HDCP-совместимый вход DVI.
- В случае преобразования (с повышением четкости) содержимого DVD-дисков стандартного разрешения устройство отображения должно иметь HDMI- или HDCP-совместимый вход DVI для защищенного от копирования содержимого.

## Важное примечание относительно системы цветного телевидения

Цветовая гамма этого плеера отличается в зависимости от воспроизводимого диска или контента (YouTube, etc.) Например, если воспроизводимый диск записан в системе цветного телевидения NTSC, изображение будет передаваться в виде сигнала NTSC. Только многофункциональная система цветного телевидения может принимать все сигналы плеера.

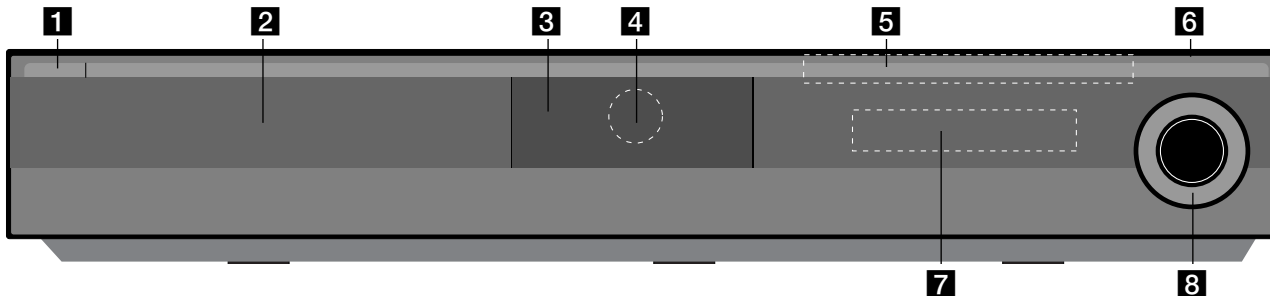
## Примечания

- Если телевизор имеет систему цветного телевидения PAL, а воспроизводимый диск записан в системе NTSC, изображение будет искажено.
- Мультисистемный телевизор автоматически изменяет систему цветного телевидения в зависимости от принимаемых сигналов. Если система цветного телевидения не менялась автоматически, выключите, а затем снова включите прибор.
- Даже, если диск и видео контент (YouTube etc.) записаны в NTSC цветовой системе и хорошо воспроизводятся на вашем телевизоре, это еще не значит, что они записаны правильно на вашем рекордере.





## Передняя панель



### 1 Кнопка питания $\mathcal{O}/I$ (POWER)

Предназначена для включения и выключения устройства.

### 2 Лоток для диска

Предназначен для загрузки диска.

### 3 Док-станция iPod

Подключайте iPod сюда.

Нажмите кнопку  $\triangle$ , чтобы открыть док-станцию.

### 4 Датчик дистанционного управления

Направляйте пульт дистанционного управления на датчик.

### 5 Кнопки

#### - $\triangle$ (OPEN/CLOSE)

Открывает и закрывает лоток для диска.

#### - $\blacktriangleright/||$ (PLAY / PAUSE)

Начало воспроизведения.

Временно приостанавливает воспроизведение, для выхода из режима паузы нажмите эту кнопку еще раз.

#### - $\blacksquare$ (STOP)

Остановка воспроизведения.

#### - $\blacktriangleleft / \blacktriangleright$ (SKIP)

Переход к следующему или предыдущему файлу/дорожке/разделу.

Прокрутка вперед и назад (нажмите и удерживайте).

### - FUNC.

Изменяет источник входного сигнала (FM, AM, OSD IPOD, REMOTE IPOD, AUX, PORTABLE, OPTICAL, COAXIAL, HDMI IN 1, HDMI IN 2) или отображает экранную индикацию.

### 6 Порт USB.

Подключите USB-устройство.

### 7 Окно дисплея

Показывает текущее состояние проигрывателя.

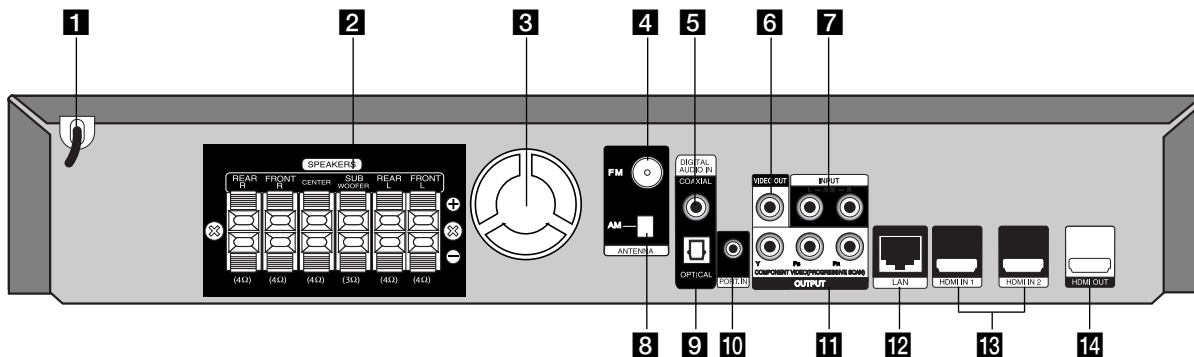
### 8 VOLUME

Регулирование уровня громкости акустической системы.

### Меры предосторожности при использовании сенсорных кнопок

- Нажимайте на сенсорные кнопки только чистыми, сухими руками.
  - При работе во влажных условиях перед использованием удалите влагу с сенсорных кнопок.
- Не нажимайте с приложением значительного усилия.
  - При приложении силы это может привести к повреждению сенсора кнопки.
- Прикоснитесь к кнопке, которую вы хотите активировать для правильного выполнения ее функции.
- Будьте осторожны, не кладите какие-либо проводящие материалы, например, металлические предметы на сенсорные кнопки. Это может стать причиной отказа кнопок.

## Задняя панель



### 1 Кабель питания (для источника переменного тока)

Подключается к источнику питания.

### 2 SPEAKER(Разъемы) динамиков

Служат для подключения динамиков.

### 3 Охлаждающий вентилятор

### 4 Разъем FM-антенны

Служит для подключения FM-антенны.

### 5 DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL)

Подключение звукового оборудования через коаксиальный кабель.

### 6 VIDEO OUT

Подключите к видеовходу телевизора.

### 7 AUX (L/R) INPUT

Подключение к внешнему источнику с двухканальным аудиовыходом.

### 8 Разъем AM-антенны

Служит для подключения AM-антенны.

### 9 DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)

Подключение звукового оборудования через оптический кабель.

### 10 PORT. IN

Подключение к портативному плееру через аудиовыход.

### 11 COMPONENT VIDEO (Y Pb Pr) OUTPUT (PROGRESSIVE SCAN)

Подключите к входам Y Pb Pr телевизора.

### 12 Порт LAN

Предназначен для подключения к постоянно действующей широкополосной сети информационного обмена.

### 13 HDMI IN (Type A) 1/2

Подключение к внешнему источнику с HDMI-выходом.

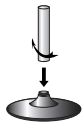
### 14 HDMI OUT (тип A)

Подключите к входам HDMI телевизора. (Интерфейс для цифрового аудио и видео.)

## Монтаж звуковых колонок

Перед подсоединением колонок, смонтируйте их.

- 1** Закрепите стойку на основании путем ее поворота.



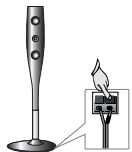
- 2** Протяните соединительный кабель через отверстие в стойке. Закрепите громкоговоритель на стойке путем поворота громкоговорителя.



- 3** Подключите громкоговоритель к основанию с помощью соединительного кабеля.



- 4** Подсоедините кабели колонок к колонкам. Используйте кабель колонок согласно цветам – красному и белому колокольчику. Для каждого из проводов подключите черный конец к разъему, отмеченному значком «-» (минус), а другой конец к разъему, отмеченному значком «+» (плюс).

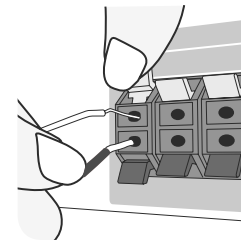


## Подключение динамиков

### Подключение динамиков к плееру

- 1** В комплекте с плеером поставляется 6 кабелей для динамиков. 6 кабель помечен цветом и предназначен для подключения к плееру одного из трех динамиков.
- 2** Подключение кабелей к плееру. Сопоставьте цветные кончики кабеля с цветными разъемами на задней панели плеера. Для подключения кабеля к плееру надавите на пластиковый язычок, чтобы открыть разъем. Вставьте провод и отпустите язычок.

Для каждого из проводов подключите черный конец к разъему, отмеченному значком «-» (минус), а другой конец к разъему, отмеченному значком «+» (плюс).



- 3** Подключение кабелей к динамикам. Подключите противоположные концы кабелей к нужным динамикам в соответствии с цветовой маркировкой:

| ЦВЕТ      | ДИНАМИК   | ПОЛОЖЕНИЕ                                    |
|-----------|-----------|--|
| Серый     | Сзади     | Сзади справа.                                |
| Синий     | Сзади     | Сзади слева.                                 |
| Зеленый   | По центру | Над или под экраном, прямо напротив вас.     |
| Оранжевый | Сабвуфер  | Можно расположить в любом месте перед собой. |
| Красный   | Спереди   | Спереди, справа от экрана.                   |
| Белый     | Спереди   | Спереди, слева от экрана.                    |

Для подключения кабеля к динамику надавите на пластиковый язычок, чтобы открыть разъем динамика. Вставьте провод и отпустите язычок.

#### Обратите внимание

Не разрешайте детям помешать руки (или предметы) в воздуховод динамика\*.

\*Воздуховод динамика: полость в корпусе динамика, усиливающая низкочастотные звуки (отгорожена).

#### Подключение FM/AM-антенны

AM - подключите к плееру рамочную AM-антенну.

FM - Подключите к плееру FM-антенну.

Подключите к плееру рамочную AM-антенну. Прием будет лучше, если два свободных конца антенны образуют прямую горизонтальную линию.

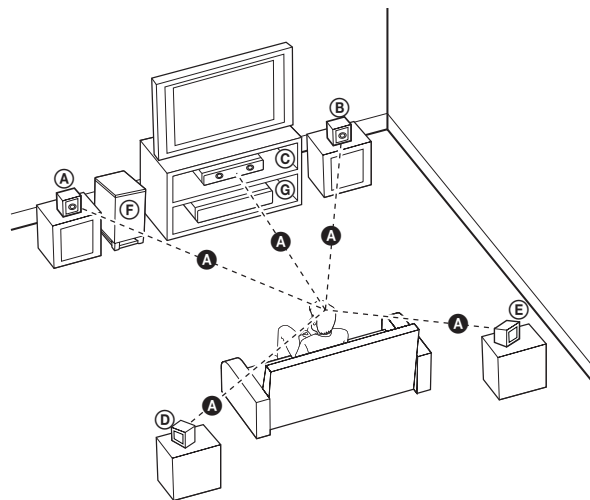
## Расположение системы

На рисунке показан пример расположения системы.

Обратите внимание: примерные схемы расположения в инструкциях отличаются от фактической компоновки системы (в целях пояснения).

Для оптимальной объемности звука все динамики, кроме сабвуфера, должны располагаться на одинаковом расстоянии от слушателя (A).

- (A) Передний левый динамик (L)/ (B) Передний правый динамик (R): Расположите передние динамики по сторонам от монитора или экрана (по возможности на одном уровне с поверхностью экрана).
- (C) Центральный динамик: Расположите центральный динамик сверху или снизу монитора.
- (D) Левый объемный динамик (L)/ (E) Правый объемный динамик (R): Расположите динамики сзади слушателя, немного развернув их внутрь.
- (F) Сабвуфер: Расположение сабвуфера не принципиально, т. к. низкочастотный звук не требует точного позиционирования. Тем не менее лучше всего расположить сабвуфер рядом с передними динамиками. Немного поверните его к центру помещения, чтобы снизить отражение от стен.
- (G) Устройство



## Подключение к телевизору

Осуществите одно из следующих соединений (в зависимости от возможностей вашего оборудования).

### Совет

- В зависимости от телевизора и другого оборудования, которое вы хотите подключить, существуют различные способы для подключения плеера. Используйте только один из способов, описанных ниже.
- Информацию о правильном подключении см. в руководствах к телевизору и другим устройствам.

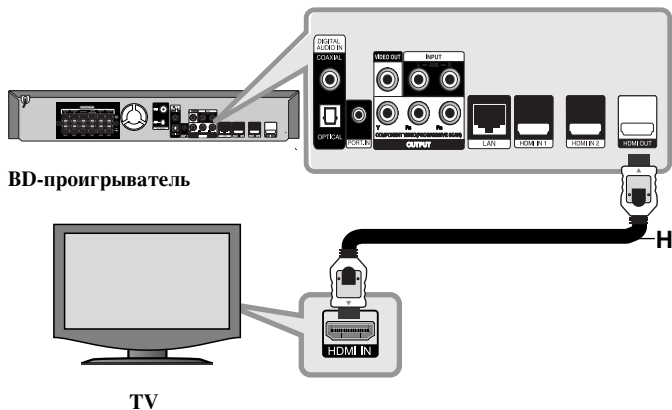
### Предупреждения

- Проверьте, чтобы плеер был подключен непосредственно к телевизору. Настройте телевизор на соответствующий канал для приема входного сигнала.
- Не подключайте проигрыватель через видеомэгнитофон. Изображение DVD может быть искажено системой защиты от записи.

## Интерфейс HDMI

При наличии телевизора или монитора с интерфейсом HDMI его можно подключить к данному плееру при помощи кабеля HDMI.

Подключите выходной HDMI-штекер (HDMI OUT) к плееру, а входной HDMI-штекер (HDMI IN) к телевизору или монитору, совместимому с интерфейсом HDMI (H).



Выберите HDMI в качестве источника сигнала для телевизора (см. руководство по эксплуатации телевизора).

### Примечание:

- Необходимо выбрать аудиовыход HDMI, поддерживаемый телевизором, с помощью параметров [HDMI-аудио] в меню [Настр-ка] (см. стр. 24).
- Воспроизведение звука с устройства HDMI может быть искажено или полностью отсутствовать при несовместимости входа подключенного устройства HDMI с выходным сигналом плеера.

### Совет:

- Подключение через интерфейс HDMI позволяет получить самые совершенные цифровые аудио- и видеосигналы.
- При использовании интерфейса HDMI вы можете изменить разрешающую способность выходного сигнала HDMI. (Обратитесь к разделу «Настройка разрешения» на стр. 16-17.)
- Выберите тип видеовыхода с разъема HDMI OUT с помощью параметра [HDMI Устан. Цвета] в меню [Настр-ка] (см. стр. 22).

### Предупреждения

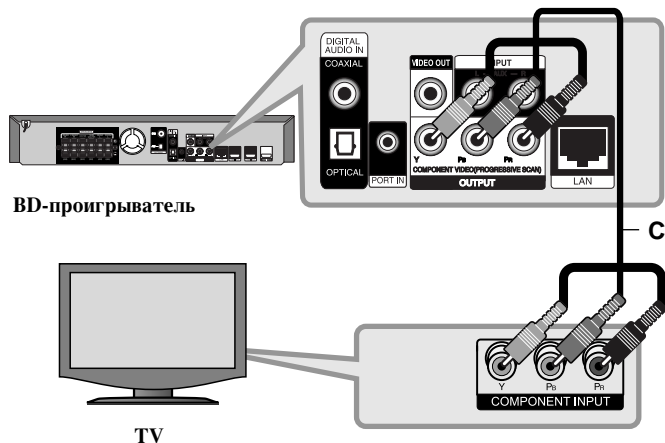
- Изменение разрешающей способности после того, как соединение уже установлено, может привести к отказам в работе прибора. Чтобы решить эту проблему, выключите плеер и включите его еще раз.
- Если соединение HDMI с HDCP не подтверждено, экран телевизора сменит свой цвет с черного на зеленый либо появятся помехи в виде «снега». В этом случае проверьте соединение HDMI или отключите HDMI-кабель.
- Если на экране отображаются помехи или полосы, проверьте HDMI-кабель (обычно его длина ограничена 4,5 м) и воспользуйтесь высокоскоростным HDMI-кабелем (версия 1.3).

### Дополнительная информация для HDMI

- При подключении HDMI- или DVI-совместимого устройства проверьте следующее.
  - Попробуйте выключить устройство HDMI/DVI и плеер. Затем включите устройство HDMI/DVI, а примерно через 30 секунд включите плеер.
  - Проверьте правильность установки видеовхода для данного устройства.
  - Убедитесь, что подключенное устройство совместимо с входным видеосигналом 720x576р, 1280x720р, 1920x1080i или 1920x1080р.
- Данный проигрыватель поддерживает не все HDCP-совместимые устройства HDMI или DVI.
  - Изображение не будет отображаться должным образом при использовании устройства, не поддерживающего HDCP.
  - Плеер не воспроизводит диски, экран телевизора меняет цвет с черного на зеленый, либо появляются помехи в виде «снега».

### Подключение к компонентному видеовыходу

Подсоедините гнезда COMPONENT VIDEO OUT плеера к соответствующим входным гнездам телевизора с помощью кабелей Y Pb Pr (C).  
Можно услышать звук из динамиков системы.

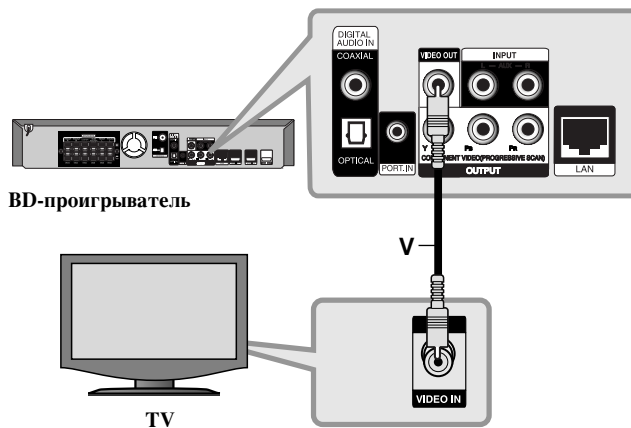


### Совет

При использовании компонентного выхода COMPONENT VIDEO OUT вы можете изменять разрешающую способность выходного сигнала. (Обратитесь к разделу «Настройка разрешения» на стр. 16-17).

### Подключение видеосигнала

Соедините гнездо VIDEO OUT плеера и гнездо VIDEO IN вашего телевизора с помощью видеокабеля (V).  
Можно услышать звук из динамиков системы.



## Настройка разрешения

Проигрыватель поддерживает несколько разрешений на выходах HDMI OUT и COMPONENT VIDEO OUT.

Разрешение можно изменить либо в меню [Настр-ка], либо нажав кнопку RESOLUTION в меню [Дом.меню] и [Настр-ка].

### Примечание:

Разрешение выходного видеосигнала определяется несколькими факторами, сведения о которых приведены в разделе “Available resolution according to the resolution setting” «Доступное разрешение в зависимости от настройки разрешения» справа.

### Изменение разрешения с помощью кнопки RESOLUTION

Чтобы изменить разрешение, несколько раз нажмите RESOLUTION в меню [Дом.меню] и [Настр-ка]. На дисплее отобразится текущее разрешение.

### Изменение разрешения в меню [Настр-ка]

- 1 Нажмите кнопку HOME. Появится главное меню [Дом.меню].
- 2 Выберите пункт [Настр-ка] и нажмите ENTER.  
Появится меню [Настр-ка].
- 3 Выберите пункт [ЭКРАН] кнопками ▲ / ▼, затем нажмите кнопку ► для перехода на второй уровень.
- 4 Выберите пункт [Разрешение] кнопками ▲ / ▼, затем нажмите кнопку ► для перехода на третий уровень.
- 5 Выберите необходимое значение разрешающей способности кнопками ▲ / ▼, затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения сделанного выбора.

### Примечание

Если видеосигнал с выходного HDMI-штекера (HDMI OUT) не выводится на экран телевизора (когда параметру [Resolution] задано значение [Auto]), измените выходное разрешение видеосигнала, нажав кнопку RESOLUTION.

## Дополнительное разрешение в соответствии с настройкой разрешения

### • Воспроизведение носителя без защиты от копирования

| Выходной видеосигнал<br>Настройка разрешения | HDMI OUT     | COMPONENT VIDEO OUT |                   |
|--|--------------|---------------------|-------------------|
|  |              | HDMI подключен      | HDMI не подключен |
| 576i   | 576p         | 576i                |                   |
| 576p   | 576p         | 576i                | 576p              |
| 720p   | 720p         | 720p                |                   |
| 1080i  | 1080i        | 1080i               |                   |
| 1080p / 24Hz                                 | 1080p / 24Hz | 576i                | 1080i             |
| 1080p / 50Hz                                 | 1080p / 50Hz | 576i                | 1080i             |

### • Воспроизведение носителя с защитой от копирования

| Выходной видеосигнал<br>Настройка разрешения | HDMI OUT     | COMPONENT VIDEO OUT |                   |
|--|--------------|---------------------|-------------------|
|  |              | HDMI подключен      | HDMI не подключен |
| 576i   | 576p         | 576i                |                   |
| 576p   | 576p         | 576i                | 576p              |
| 720p   | 720p         | 576i                | 576p              |
| 1080i  | 1080i        | 576i                | 576p              |
| 1080p / 24Hz                                 | 1080p / 24Hz | 576i                | 576p              |
| 1080p / 50Hz                                 | 1080p / 50Hz | 576i                | 576p              |

### Примечания

- В зависимости от типа монитора с различными режимами разрешения изображение может исчезнуть или исказиться. В этом случае нажмите кнопку HOME, а затем несколько раз кнопку RESOLUTION, пока картинка не появится снова.
- Проигрыватель поддерживает одновременный вывод со всех выходных разъемов. Разрешение выходного сигнала HDMI не будет совпадать с разрешением на компонентном видеовыходе.



### **Выход HDMI OUT**

- Для разрешения 576i реальное выходное разрешение на выходе HDMI OUT будет изменено на 576р.
- Если разрешение было выбрано вручную, разъем HDMI подключен к телевизору, но телевизор не поддерживает выбранное разрешение, то включается режим [Авто].
- При выборе разрешения, которое не поддерживается телевизором, выдается предупреждение. Если после изменения разрешения изображение на экране отсутствует, подождите 20 секунд, чтобы изображение автоматически переключилось в предыдущий режим.
- Частоту кадров выходного видеосигнала в формате 1080р можно автоматически задать в значение 24 Гц или 50 Гц в зависимости от технических возможностей и параметров подключенного телевизора, а также исходя из собственной частоты кадров содержимого на диске BD-ROM.

### **Выход COMPONENT VIDEO OUT**

- Для разрешения 1080р с незащищенными носителями реальное разрешение выходного сигнала с выхода COMPONENT VIDEO OUT изменится на 1080i.
- Для режимов 720р, 1080i, 1080р с защищенными носителями реальное разрешение видеосигнала с выхода COMPONENT VIDEO OUT изменится на 576i или 576р в зависимости от возможностей кабеля HDMI.
- BD или DVD могут запретить увеличение масштаба аналогового сигнала.

### **Выход VIDEO OUT**

Разрешение на выходе VIDEO OUT всегда выводится в режиме 576i.

## Подключение к сети интернет

Данный плеер может быть подключен к локальной сети информационного обмена (LAN) через порт LAN, расположенный на задней панели. После подключения кабеля требуется настройка параметров обмена информацией в сети. Это производится из меню [Настр-ка] (подробные указания см. на стр. 26 в разделе Меню [СЕТЬ]).

Соедините порт LAN плеера с соответствующим портом вашего модема или маршрутизатора при помощи кабеля LAN.

Воспользуйтесь имеющимся в продаже кабелем LAN, в котором контакты одного конца соединяются с одноименными контактами другого конца (категории 5/CAT или выше с разъемами RJ45).

Если проигрыватель подключен к Интернету через широкополосную линию, то доступно обновление программного обеспечения, функции BD-Live и You Tube.



### Предупреждения

- Подключая или отключая кабель LAN, держитесь за его разъем. При отключении, никогда не тяните сам кабель LAN: сначала отожмите защелку разъема.
- Не подключайте кабель стационарного телефона в порт LAN.

- Вследствие разнообразия схем подключения следуйте рекомендациям вашего поставщика телекоммуникационных услуг или интернет-провайдера.

### Примечания

- В зависимости от условий конкретного интернет-провайдера (ISP) число устройств, подключаемых к сети Интернет, может быть ограничено. Подробные сведения по этому поводу можно получить у вашего интернет-провайдера.
- Наша компания не отвечает за любые неисправности плеера и оборудования для подключения к сети Интернет, вызванные коммуникационными сбоями, неисправностями широкополосного интернет-соединения или другим подключенным оборудованием.
- Наша компания не несет ответственности за любые неисправности вашего подключения к сети Интернет.
- Мы не занимаемся ни разработкой, ни предоставлением функций дисков BD-ROM, доступных через Интернет, и поэтому не несем ответственность за их недоступность или неработоспособность. Некоторая информация из сети Интернет может оказаться несовместимой с этим плеером. При возникновении вопросов по этой информации обращайтесь к изготовителю диска.
- Для использования некоторых материалов из сети Интернет может потребоваться канал с более высокой пропускной способностью.
- Даже если проигрыватель правильно подключен и настроен, некоторое содержимое из Интернета может работать неправильно из-за обрывов связи, медленной скорости передачи данных или проблем на стороне поставщика содержимого.
- Некоторые операции подключения к сети Интернет могут оказаться невозможными ввиду определенных ограничений со стороны интернет-провайдера (ISP), предоставляющего канал общего доступа.
- Все счета от ISP, включая, без ограничения, оплату подключения, оплачиваются владельцем плеера.
- Для подключения этого плеера требуется порт LAN с параметрами A10 Base-T или 100 Base-TX. При невозможности такого варианта подключение плеера к сети Интернет выполнено не будет.
- Чтобы воспользоваться службой xDSL, необходим маршрутизатор.

- Для использования услуг DSL требуется модем DSL, а для кабельных современных сетей требуется кабельный модем. В зависимости от способа доступа и абонентского договора с вашим ISP может оказаться невозможным воспользоваться функцией подключения вашего плеера к сети Интернет или количество одновременно подключенных устройств может быть ограничено. (Если в абонентском договоре с вашим ISP оговаривается подключение только одного устройства, окажется невозможным подключить плеер при наличии ПК, подключенного к сети Интернет.)
- В зависимости от условий и ограничений вашего ISP может оказаться невозможным или ограниченным использование маршрутизатора. Подробные сведения по этому поводу можно получить у вашего интернет-провайдера.
- Ваш ISP может блокировать доступ в Интернет этого плеера при подтверждении адреса MAC (аппаратный адрес устройства с телекоммуникационными возможностями). В этом случае обращайтесь к ISP с запросом на инициализацию адреса MAC.

## Выбор звукового режима

Выберите подходящий звуковой режим. Нажимайте SOUND до тех пор, пока на дисплее передней панели или экране телевизора не отобразится нужный звуковой режим.

Настройка звукового режима недоступна, если параметру [HDMI Audio] задано значение [On] (см. стр. 24).

**Режим [Natural]:** наслаждайтесь приятным естественным звуком.

**Режим [Bypass]:** программа с многоканальным объемным аудиосигналом проигрывается в соответствии с тем, как она записана.

**Режим [Bass Booster]:** усиливает низкочастотные звуковые эффекты для левого и правого динамиков, а также для сабвуфера.

**Режим [PL II Movie]:** применяет к входному сигналу технологию декодирования Pro Logic II, создавая из двухканального источника пять каналов звука. Идеальный режим для старых фильмов или фильмов с наложенными звуковыми дорожками. Режим применим только для двухканальных источников.

**Режим [PL II Music]:** применяет к входному музыкальному сигналу технологию декодирования Pro Logic II, создавая из двухканального источника пять каналов звука. Идеальный режим для традиционных стереоисточников, таких как компакт-диски. Режим применим только для двухканальных источников.

**Режим [News]:** в этом режиме более качественно и четко звучит голос. В этом режиме звук выводится на передние левый и правый динамики, центральный динамик и сабвуфер.

**Режим [Drama]:** наслаждайтесь более динамичным звуком благодаря улучшенному центральному каналу (специально для телевизионных спектаклей). В этом режиме звук выводится на передние левый и правый динамики, центральный динамик и сабвуфер.

**Режим [Sports]:** в этом режиме значительно расширен динамический диапазон (для спортивных передач).

**Режим [Game]:** более насыщенный виртуальный звук в видеоиграх.

**Режим [Concert]:** воссоздает звучание концертного зала.

**Режим [Music ReTouch]:** улучшает звуковой ряд при прослушивании MP3-файлов и других сжатых источников. Режим применим только для двухканальных источников.

### Примечание:

Если параметру [HD Audio эффект] присвоено значение [Выкл.], то при проигрывании источника в форматах Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD и DTS-HD доступен только режим [BYPASS] (Обходной).

## Настройка громкости динамиков

Можно отрегулировать уровень звука для каждого динамика. Нажмите SPK LEVEL (Динамик), чтобы выбрать нужный динамик. Нажмите VOL. (+/-) (Громкость), чтобы настроить громкость выбранного динамика (на передней панели плеера или на экране телевизора будет отображаться уровень громкости). Повторите настройку громкости для остальных динамиков.

## Использование функции «Ночь»

Можно сжать динамический диапазон звуковой дорожки. Несколько раз нажмите кнопку NIGHT (Ночь).

Это может пригодиться при просмотре фильмов ночью на низкой громкости. [NIGHT OFF]: функция «Ночь» отключена.

[NIGHT ON]: сокращение динамического диапазона.

### Примечания:

- В зависимости от источника функция «Ночь» может быть менее эффективна или вообще не оказать никакого эффекта.
- В режиме «Ночь» подсветка сенсорных кнопок, регулятора громкости и дисплея передней панели приглушается.

## Использование таймера режима сна

Можно настроить выключение системы через определенный промежуток времени, чтобы можно было заснуть, слушая музыку.

- Нажмите кнопку SLEEP (Режим сна) несколько раз, чтобы задать нужный интервал времени для перехода (в минутах): (Свет приглуш. → Значение таймера ночного режима → Свет норм.)

Свет приглуш.: подсветка сенсорных кнопок, регулятора громкости и дисплея передней панели приглушается.

- Чтобы увидеть интервал перехода в режим сна, снова нажмите SLEEP (Режим сна).

- Чтобы отключить таймер перехода в режим сна, нажимайте SLEEP (Режим сна) до тех пор, пока не отобразится предыдущее состояние, либо нажмите кнопку POWER (Питание), чтобы переключить устройство в режим ожидания.

## Использование USB-устройств

Данное устройство способно воспроизводить музыку и отображать файлы с фотоизображениями, которые находятся на USB-устройстве.

НА ПУЛЬТЕ  
ДИСТАНЦИОННОГО  
УПРАВЛЕНИЯ

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>1. Подключите USB-устройство:</b>   | –                |
| <b>2. Отобразится главное меню [Дом.меню]:</b>   | <b>HOME</b>      |
| <b>Выберите основной параметр:</b><br>[Музыка], [Фото] или [Перейти].  | <b>◀▶, ENTER</b> |
| <b>4 Выберите параметр [USB]:</b>  | <b>◀▶</b>        |
| <b>5 Отобразится соответствующий список меню:</b><br>[Перейти], [Музыка] или [Фото].<br>Дополнительную информацию о меню см.<br>на стр. 33-37. | <b>ENTER</b>     |

### Совет:

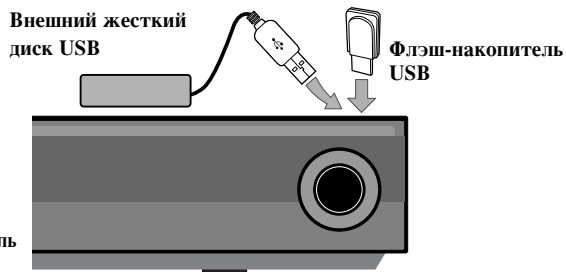
Если вариант [Перейти],[Фото] или [Музыка] выбран одновременно со вставкой USB-устройства и диска, то появится меню выбора носителя. Выберите носитель и нажмите кнопку ENTER.

Например:



## Вставка и извлечение USB-устройства

**Вставка USB-устройства** – Вставьте устройство непосредственно в разъем до упора.



BD-  
проигрыватель

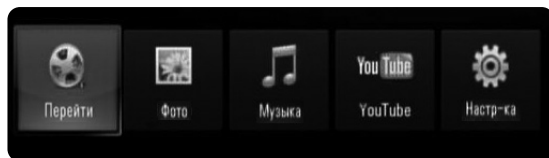
**Удаление USB-устройства** – Осторожно вытащите USB-устройство или кабель.

### Примечания:

- Этот проигрыватель поддерживает на флэш-накопителях и внешних жестких дисках USB только файловые системы FAT16 и FAT32.
- USB-устройство можно использовать в качестве локального хранилища во время работы с дисками BD-Live через Интернет.
- Проигрыватель поддерживает до 4 разделов на USB-устройстве.
- Не извлекайте USB-устройство во время работы (во время воспроизведения и т. д.).
- USB-устройства, для которых при подключении к компьютеру требуется установка дополнительных программ, не поддерживаются.
- USB-устройство: устройство с поддержкой USB1.1 и USB2.0.
- Воспроизведение звуковых (MP3/WMA) и отображение графических (JPEG/PNG) файлов. Подробные сведения по каждому файлу приведены на соответствующих страницах.
- Для предотвращения потери данных рекомендуется регулярно выполнять резервное копирование.
- При использовании удлинителя или концентратора USB-устройство может не распознаваться.
- Некоторые USB-устройства могут не работать с этим проигрывателем.
- Цифровые фотоаппараты и мобильные телефоны не поддерживаются.
- USB-порт устройства нельзя подключать к компьютеру. Устройство нельзя использовать для хранения информации.

## Использование меню «Home» (Дом.меню)

|  | НА ПУЛЬТЕ<br>ДИСТАНЦИОННОГО<br>УПРАВЛЕНИЯ |
|--|---|
| 1 Отобразится главное меню [Дом.меню]:   | HOME                                      |
| 2 Выберите параметр:                     | ◀ ▶                                       |
| 3 Отобразится меню выбранного параметра: | ENTER                                     |
| 4 Выйдите из главного меню [Дом.меню]:   | HOME                                      |



[Перейти] – запуск воспроизведения видеоролика или отображение меню [MOVIE].

[Фото] – вывод меню «ФОТО» (стр. 36-37).

[Музыка] – вывод меню «МУЗЫКА» (стр. 35-36).

[YouTube] – смотрите по телевизору видеоролики You Tube через Интернет с сервера You Tube (стр. 38-40).

[Настр-ка] – вывод меню «Настр-ка» (стр. 21-27).

### Совет:

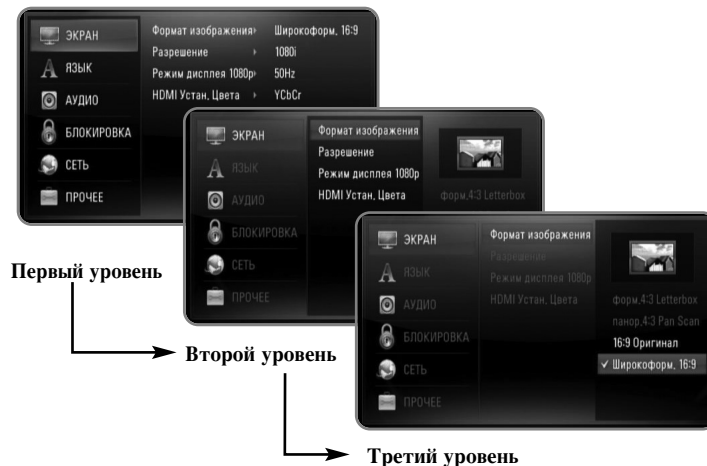
Если вариант [Перейти],[Фото] или [Музыка] выбран одновременно со вставкой USB-устройства и диска, то появится меню выбора носителя. Выберите носитель и нажмите кнопку ENTER.

### Примечание:

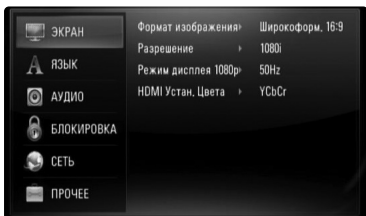
- Если во время воспроизведения нажать кнопку HOME, то проигрыватель перейдет в режим остановки, а затем в главное меню [Дом.меню].
- Из меню «HOME» можно выбрать пункт [Перейти], [Фото] или [Музыка] при загрузке диска DVD или диска невоспроизводимого формата ISO9660 или UDF. Однако в этом случае воспроизведение невозможно.

## Настройка параметров установки

|   | НА ПУЛЬТЕ<br>ДИСТАНЦИОННОГО<br>УПРАВЛЕНИЯ |
|---|---|
| 1 Отобразится главное меню [Дом.меню]:  | HOME                                      |
| 2 Выберите параметр [Настр-ка]:   | ◀ ▶, ENTER                                |
| 3 Выберите желаемый параметр на первом уровне:  | ▲ ▼                                       |
| 4 Перейдите на второй уровень:  | ▶   |
| 5 Выберите желаемый параметр на втором уровне:  | ▲ ▼                                       |
| 6 Перейдите на третий уровень:  | ▶   |
| 7 Настройте или подтвердите параметр:<br>Для некоторых элементов требуется выполнить дополнительные шаги. | ▲ ▼, ENTER                                |
| 8 Вернитесь на предыдущий уровень:  | ◀   |
| 9 Выйдите из меню [Настр-ка]:   | HOME или RETURN                           |



## Меню [ЭКРАН]



### Формат изображения

**[форм.4:3 Letterbox]** – выбирается при подключении стандартного телевизора формата 4:3. Изображение на экране оформлено в виде театральной сцены с дополнительными полосами сверху и снизу.

**[панор.4:3 Pan Scan]** – выбирается при подключении стандартного телевизора формата 4:3. Изображение усечено до размеров экрана подключенного телевизора. Отсекаются боковые части изображения.

**[16:9 Оригинал]** – выбирается в случае подключения ТВ формата 16:9. Изображение формата 4:3 отображается согласно оригинальному форматному соотношению 4:3 с вертикальными черными полосами по краям.

**[Широкоформ. 16:9]** – выбирается в случае подключения ТВ формата 16:9. Изображение формата 4:3 горизонтально растянуто (в линейной пропорции) на весь экран.

### Примечание:

Невозможно выбрать формат [форм.4:3 Letterbox] и [панор.4:3 Pan Scan], если выбрана разрешающая способность выше 720р.

### Разрешение

Задается разрешающая способность выходного видеосигнала компонентного формата и HDMI. Подробные сведения о разрешающей способности см. на стр. 16-17 в разделе «Настройка разрешения».

**[Авто]** – если разъем HDMI OUT подключен к телевизору, передающему сведения об экране (EDID), то оптимальное разрешение выбирается автоматически. Если подключен только разъем COMPO-NENT VIDEO OUT, то разрешением по умолчанию становится 1080i.

**[1080р]** – разрешающая способность 1080 строк прогрессивной развертки. (только для подключения по интерфейсу HDMI).

**[1080i]** – разрешающая способность 1080 строк чересстрочной развертки.

**[720р]** – разрешающая способность 720 строк прогрессивной развертки.

**[576р]** – разрешающая способность 576 строк прогрессивной развертки.

**[576i]** – разрешающая способность 576 строк чересстрочной развертки.

### Режим дисплея 1080p

Если задано разрешение 1080р, выберите [24Hz], чтобы воспроизведение фильма (1080/24р) на мониторе с HDMI, совместимом с форматом 1080/24р, было более плавным.

### Примечания

- При выборе варианта [24Hz] вы можете столкнуться с некоторыми искажениями изображения при переключении видеоматериалов и фильма. В этом случае выберите вариант [50Hz].
- Даже в режиме [Режим дисплея 1080р] на частоте [24Hz], если монитор не поддерживает формат 1080/24р, реальная частота кадров видеосигнала будет составлять 50 Гц или 60 Гц в соответствии с форматом исходного видео.

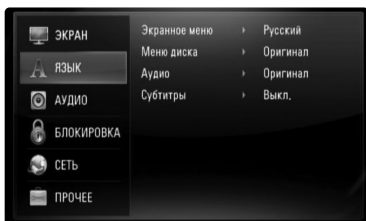
### HDMI Устан. Цвета

Выберите тип выходного сигнала на разъеме HDMI OUT. Чтобы настроить этот параметр, обратитесь к руководству по эксплуатации монитора.

**[YCbCr]** – выберите при подключении к монитору с поддержкой HDMI.

**[RGB]** – выберите при подключении к монитору RGB.

## Меню [ЯЗЫК]



### Экранное меню

Выберите язык для меню [Настр-ка] и экранного дисплея.

### Дисковое меню/Аудио/Субтитры

Предназначено для выбора языка звукового сопровождения, субтитров и меню диска.

**[Оригинал]** – так обозначается исходный язык, использованный при записи диска.

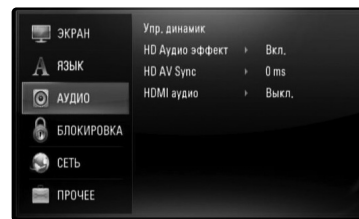
**[Другие]** – нажмите кнопку ENTER, чтобы выбрать другой язык. С помощью цифровых кнопок введите соответствующий 4-значный номер согласно списку кодов языков на стр. 46, а затем нажмите кнопку ENTER.

**[Выкл.] (для субтитров диска)** – отключение субтитров.

### Примечание

Настройки языка могут оказаться неработоспособными на некоторых дисках.

## Меню [АУДИО]



### Упр. динамик

Чтобы добиться наилучшего звучания, используйте меню Speaker Setup (Упр. динамик). Можно настроить громкость подключенных динамиков и расстояние до слушателя. Используйте кнопку Test (Тест), чтобы установить одинаковый уровень громкости для динамиков.

**[Speaker] (Динамик)** – Выберите динамик, который нужно настроить.

**[Volume] (Громкость)** – Отрегулируйте громкость каждого динамика. Убедитесь, что для параметра Test (Тест) выбрано значение All (Все).

**[Distance] (Дистанция)** – Отрегулируйте расстояние между динамиками и слушателем.

**[Test] (Тест)** – Динамики издадут проверочный звуковой сигнал. All (Все): проверочный сигнал последовательно издается из каждого динамика.

Чтобы сохранить настройки, нажмите ENTER и выберите [Yes] (Да) при помощи кнопок ◀/▶.

## HD Audio эффект

Выберите, будут ли смешаны основной и дополнительный аудиосигналы.

**[Выкл.]** – Выводится только основной аудиосигнал.

**[Вкл.]** – Выводится аудиосигнал, полученный путем смешения основного и дополнительного сигналов, а также звуковых эффектов.

## HD AV Sync

Иногда в цифровом телевидении возникает задержка сигналов изображения и звука. Данное явление можно компенсировать путем установки задержки звука, чтобы изображение «догнало» звук. Этот прием называется синхронизацией HD AV.

Используйте кнопки ▲ ▼ чтобы выбрать значение задержки (может составлять от 0 до 300 мс).

Задержка зависит от типа цифрового ТВ-канала. При смене канала может понадобиться регулировка синхронизации HD AV.

## HDMI-аудио

На динамик телевизора можно вывести аудиосигнал с выходного HDMI-штекера (HDMI OUT).

**[Выкл.]** – Аудиосигнал выводится только на динамики системы.

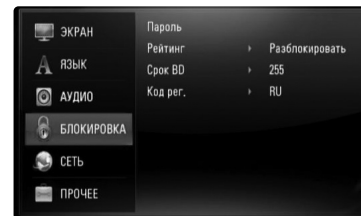
**[Вкл.]** – Аудиосигнал выводится на динамик телевизора, левый и правый передние динамики, а также на сабвуфер.

## Примечание

Если для параметра [HDMI-аудио] указать значение [Вкл.], звуковой режим автоматически будет изменен на [BYPASS] (Обходной).

## Меню [БЛОКИРОВКА] (родительский контроль)

Параметры [БЛОКИРОВКА] влияют только на воспроизведение дисков BD и DVD.



Для доступа к функциям в параметрах [БЛОКИРОВКА] необходимо ввести созданный 4-значный код безопасности.

Если пароль еще не был введен, появится запрос на его ввод.

Введите 4-значный пароль и нажмите кнопку ENTER.

Введите пароль снова и нажмите кнопку ENTER для подтверждения.

## Пароль

Пароль можно создать, изменить или удалить.

**[Новый]** – введите 4-значный пароль и нажмите кнопку ENTER.

Введите пароль снова и нажмите ENTER для создания нового пароля.

**[Заменить]** – введите текущий пароль и нажмите кнопку ENTER.

Введите 4-значный пароль и нажмите кнопку ENTER.

Введите пароль снова и нажмите ENTER для создания нового пароля.

**[Удалить]** – введите 4-значный пароль и нажмите кнопку ENTER для его удаления.

## Совет:

При обнаружении ошибки до нажатия кнопки ENTER нажмите кнопку CLEAR. Затем введите верный пароль.



### Если вы забыли свой пароль

Если вы забыли свой пароль, вы можете его удалить следующим образом.

- 1 Извлеките диск, который может оказаться в плеере.
- 2 Выберите значение [Password] (Пароль) для параметра [LOCK] (Блокировка).
- 3 Используйте цифровые кнопки для ввода набора цифр 210499. Пароль будет очищен.

### Цифровые данные

Блокирует воспроизведение дисков DVD в зависимости от рейтинга содержимого. (Не все диски классифицированы.)

**[Цифровые данные 1-8]** - рейтинг «единица» (1) имеет максимальное количество ограничений, а рейтинг «восемь» (8) является наименее ограничивающим.

**[Разблокировать]** - при выборе разблокировки родительский контроль будет выключен, и диски будут воспроизводиться полностью без ограничений.

### Срок BD

Установите возрастной предел воспроизведения дисков BD-ROM. Для ввода возрастного предела для просмотра дисков BD-ROM используйте цифровые кнопки.

[255] – разрешается воспроизведение всех дисков BD-ROM.

[0-254] – запрещается воспроизведение дисков BD-ROM, снабженных соответствующей информацией об уровне.

### Код рег.

Введите региональный код, стандарты которого применяются для классификации видеодисков DVD, руководствуясь списком на странице 46.

## Меню [СЕТЬ]

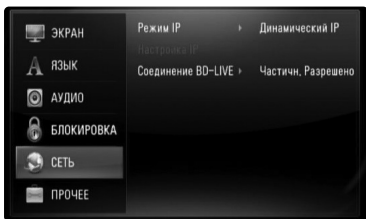
Параметры [СЕТЬ] необходимы для работы обновления программного обеспечения и функций BD Live и You Tube.

Некоторые диски BD-ROM позволяют подключаться к специальным сайтам, если проигрыватель подключен к Интернету. Например, если на сайте BD-ROM есть ссылки на трейлеры к фильмам и другое содержимое, то его можно будет просмотреть с помощью проигрывателя.

Для использования этой функции не требуется подключение к ПК.

### Подготовка

- Эта функция требует постоянного подключения к сети Интернет по широкополосному каналу (см. стр. 18-19).
- Необходим диск BD-ROM, поддерживающий эту функцию. Ее поддерживают не все диски BD-ROM.



### Режим IP

При наличии сервера DHCP в местной сети информационного обмена (LAN) этому плееру будет автоматически присвоен адрес IP. При использовании широкополосного маршрутизатора или широкополосного модема с серверной функцией DHCP (протокол динамического конфигурирования ведущего устройства) выберите пункт [Динамический IP]. Адрес IP будет присвоен автоматически.

При отсутствии сервера DHCP в местной сети информационного обмена или при желании задать адрес IP вручную выберите пункт [Статический IP], [Маска подсети], [Межсетевой шлюз] и [Сервер DNS] из пункта [Настройка IP].

### Примечание:

В меню [Режим IP] отображается наличие действующего подключения к сети Интернет. Пиктограммой "⊗" обозначается отсутствие соединения.

## Проверка конфигурации сети

Выберите параметр [Режим IP] и проверьте индикатор состояния сети, отображаемый над меню. (Индикатор состояния сети изменяется в соответствии с конфигурацией сети.)



Сеть доступна



Тестирование сети



Сеть недоступна

## Настройка IP

Этой функцией можно воспользоваться только при выборе варианта [Статический IP] пункта [Режим IP].

Кнопками ▲ / ▼ / ◀ / ▶ выберите требуемое поле и введите адрес IP с цифровой клавиатуры. При выделении надписи [OK] нажмите кнопку ENTER для завершения процедуры и выхода из окна.

## Соединение BD-LIVE

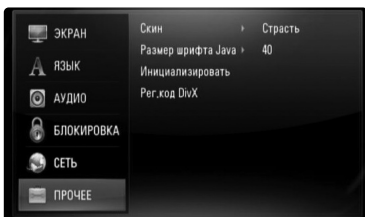
При использовании функций BD-Live доступ к Интернету можно ограничить.

**[Разрешено]** – доступ к Интернету разрешен для всего содержимого BD-Live.

**[Частичн. Разрешено]** – доступ к Интернету разрешен только для содержимого BD-Live с сертификатами владельцев. Доступ к Интернету и функции AACS Online запрещены для любого содержимого BD-Live без сертификата.

**[Запрещено]** – доступ к Интернету запрещен для любого содержимого BD-Live.

## Меню [ПРОЧЕЕ]



### Скин

Изменение фона начального экрана.

### Размер шрифта Java **BD**

Можно настроить размер шрифта по умолчанию, которым отображается содержание BD-J при воспроизведении диска BD-ROM.

Этот параметр недоступен, если размер текста содержимого диска BD-J фиксирован.

При подключении к телевизору стандарта HD выбирайте размер шрифта больше 24.

### Инициализировать

Параметры проигрывателя можно восстановить до исходных заводских параметров или инициализировать хранилище BD.

**[Завод.уст-ки]** – при необходимости можно выполнить сброс, чтобы вернуть проигрыватель в первоначальное состояние с заводскими настройками. Некоторые параметры не сбрасываются (рейтинг, пароль, код региона и т. д.).

**[Ёмкость BD чистая]** – инициализирует содержимое BD с подключенного USB-устройства.

### Рег.код DivX

DivX® является форматом цифрового видео, созданного компанией DivX, Inc. Данное устройство является официально сертифицированным устройством DivX или DivX Ultra, которое воспроизводит видео формата DivX. Данное DivX® сертифицированное устройство должно быть зарегистрированным, чтобы воспроизводить DivX Videoon-Demand (VOD) контент. Сначала сгенерируйте код регистрации DivX VOD для вашего устройства и перешлите его согласно процедуре процесса регистрации. (Внимание: Контент DivX VOD защищен системой управления цифровыми правами DivX DRM (Digital Rights Management), которая запрещает воспроизведение на зарегистрированных DivX Certified устройствах. Если вы постараетесь воспроизвести неавторизованный для вашего устройства контент DivX VOD, то появится сообщение Authorization Error и ваш контент не будет воспроизведен.) Подробнее об это можно узнать по адресу: [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

Нажмите кнопку ENTER или ►, когда высветится [Рег.код DivX], чтобы увидеть регистрационный код устройства.

### Примечание

Видеофайлы, загруженные с DivX® VOD, на данном проигрывателе можно только воспроизводить.

## Воспроизведение диска

|  | НА ПУЛЬТЕ<br>ДИСТАНЦИОННОГО<br>УПРАВЛЕНИЯ |
|--|---|
| 1 Откройте лоток диска   | OPEN/CLOSE (▲)                            |
| 2 Вставьте диск  | -   |
| 3 Закройте лоток диска   | OPEN/CLOSE (▲)                            |
| 4 Настройте параметры меню диска:<br>меню диска может не отобразиться на экране<br>(зависит от диска). | ▲ ▼ ◀ ▶, ENTER                            |
| 5 Запуск воспроизведения   | PLAY (▶)                                  |
| 6 Прекращение воспроизведения  | STOP (■)                                  |

### Примечания

- При включении плеера или извлечении диска происходит восстановление исходных настроек. Звуковое сопровождение зависит от диска.
- В зависимости от содержимого, записанного на диск BD-ROM, некоторые функции могут оказаться недоступными или будут работать не так, как на других носителях.

### Если появляется экран меню диска **BD DVD AVCHD**

Экран меню может в первый раз появиться после загрузки диска, содержащего меню.

С помощью кнопок ◀ / ▶ / ▲ / ▼ выберите заголовок/главу, которую вы хотите просмотреть, затем нажмите кнопку ENTER, чтобы начать воспроизведение.

### Переход к следующему/предыдущему разделу/дорожке/файлу **ALL**

При воспроизведении нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶ для перехода к следующей главе или записи, а также для возвращения в начало текущей главы.

Двойное кратковременное нажатие этой кнопки ◀◀ приводит к переходу на предыдущую главу или запись.

### Возобновление воспроизведения **ALL**

Во время воспроизведения нажмите кнопку STOP (■) для его остановки. В зависимости от диска в плеере запоминается точка останова. На экране кратковременно появляется пиктограмма ■■■. Нажмите кнопку PLAY (▶) для возобновления воспроизведения (с определенной сцены). При повторном нажатии кнопки STOP (■) или извлечении диска (на экране появляется пиктограмма ■) координаты точки останова будут стерты. (■■■ = временный стоп, ■ = полный останов).

### Примечания

- Координаты точки останова можно стереть, нажав любую кнопку (например, POWER, OPEN/CLOSE и т. д.).
- На дисках BD-Video, в том числе на BD-J, функция возобновления воспроизведения не работает.
- В интерактивном меню BD-ROM проигрыватель полностью остановит воспроизведение, если один раз нажать кнопку STOP.

### Приостановка воспроизведения **ALL**

Нажатие кнопки PAUSE/STEP (||) при воспроизведении приводит к паузе. Для продолжения воспроизведения нажмите кнопку PLAY (▶).

**Совет:** возобновление воспроизведения аудио-компакт-диска или записей формата MP3/WMA производится повторным однократным нажатием кнопки PAUSE/STEP (||).

### Покадровое воспроизведение **BD DVD AVCHD DivX**

Для осуществления покадрового воспроизведения несколько раз нажмите кнопку PAUSE/STEP (||).

### Снижение скорости воспроизведения

#### **BD DVD AVCHD DivX**

Повторным нажатием кнопки SCAN ▶▶ во время паузы производится замедленное воспроизведение (4 значения скорости, только вперед).

### Быстрая перемотка вперед или назад **ALL**

Для быстрой перемотки вперед или назад нажмите кнопку SCAN (◀◀ или ▶▶) во время воспроизведения.

Скорость воспроизведения можно изменить, несколько раз нажав кнопку SCAN (◀◀ или ▶▶). Для продолжения воспроизведения с нормальной скоростью нажмите кнопку PLAY (▶).

### Примечание:

Эта функция не работает с некоторыми дисками.

## Воспроизведение по кругу

**BD DVD ACD MP3 WMA AVCHD**

Повторным нажатием кнопки REPEAT во время воспроизведения задается желаемый режим повторения. Текущее название, раздел или дорожка будут воспроизводиться по кругу. Чтобы возобновить нормальное воспроизведение, несколько раз нажмите кнопку REPEAT для выбора пункта [Выкл.].

### Примечание

При однократном нажатии кнопки ►► во время повторения главы или воспроизведения записи отменяется повторное воспроизведение.

## Просмотр оглавления или всплывающего меню

**BD DVD AVCHD**

Для отображения оглавления или всплывающего меню нажмите кнопку TITLE/POP-UP. Если текущий диск DVD или BD-ROM имеет меню, то на экране появится главное или всплывающее меню. На определенных дисках меню может отсутствовать.

## Использование меню поиска **BD DVD AVCHD DivX**

Для отображения меню поиска нажмите во время воспроизведения кнопку SEARCH.

Нажмите кнопку ◀/▶ для прокрутки на 15 секунд (примерно) вперед или назад.

### Совет

Чтобы выбрать точку, которую нужно пропустить, нажмите и удерживайте кнопку ◀/▶.

## Поиск по маркерам **BD DVD AVCHD DivX**

### Добавление маркера

Поддерживается до девяти запоминаемых точек, с которых можно начинать воспроизведение. Чтобы добавить маркер, нажмите кнопку MARKER в нужном месте. На экране на короткое время появится значок маркера. Повторите действие для ввода дополнительных маркеров (до девяти).

### Возврат к отмеченному эпизоду или удаление маркера

Нажмите кнопку SEARCH. На экране появится меню поиска. Нажмите кнопку с соответствующей цифрой, чтобы выбрать номер маркера, к которому нужно вернуться. Воспроизведение начнется с отмеченного эпизода.

### ИЛИ

Нажмите кнопку ▼, чтобы выделить номер маркера. С помощью кнопки ◀/▶ выберите отмеченный эпизод, к которому нужно вернуться, или маркер, который нужно удалить.

Нажмите кнопку ENTER. Воспроизведение начнется с отмеченного эпизода. Нажмите кнопку CLEAR. Отмеченный эпизод будет удален из меню поиска.

### Примечания

- Эта функция не работает с некоторыми дисками.
- Если нажать кнопку STOP (■) дважды (полная остановка), то все отмеченные точки удаляются, меняется заголовок или извлекается диск.

## Выбор языка субтитров **BD DVD AVCHD DivX**

Повторным нажатием кнопки SUBTITLE во время воспроизведения задается желаемый язык субтитров.

### ИЛИ

Для отображения меню воспроизведения нажмите кнопку DISPLAY во время воспроизведения. Используйте кнопки ▲ ▼ для выбора пункта [Раздел], затем кнопки ◀ ▶ для выбора желаемого языка субтитров.

### Примечание

Некоторые диски позволяют переключать субтитры только через меню диска. В этом случае нажмите кнопку TITLE/POPUP или DISC MENU и выберите соответствующие субтитры из перечня доступных вариантов.

## Hearing a different audio **BD DVD AVCHD DivX**

Для отображения меню воспроизведения нажмите во время воспроизведения кнопку DISPLAY. Используйте кнопки ▲ ▼ для выбора пункта [Аудио], затем кнопки ◀ ▶ для выбора желаемого языка воспроизведения или аудиодорожки.

### Примечания:

- На некоторых дисках выбор звукового сопровождения возможен только через меню. В этом случае следует нажать кнопку TITLE/POPUP или DISC MENU и выбрать соответствующее звуковое сопровождение из списка меню.
- Непосредственно после переключения звукового сопровождения может наблюдаться временная потеря синхронизации между изображением и звуковым сопровождением.
- Для диска BD-ROM надпись на экране [MultiCH] свидетельствует о многоканальном формате звукового сопровождения (5.1 или 7.1).

## Использование разноцветных кнопок (A, B, C, D) **BD**

Эти кнопки доступны только при воспроизведении оглавления диска BD-J. Пользуйтесь соответствующими кнопками согласно указаниям на экране. Функции каждой кнопки могут различаться в зависимости от диска.

## Функция запоминания последней сцены **BD DVD**

В запоминающем устройстве этого плеера фиксируется последняя сцена последнего просмотренного диска. Последняя сцена остается в запоминающем устройстве даже после извлечения диска или выключения плеера. При загрузке диска с этой же сценой она автоматически вызывается из запоминающего устройства.

### Примечания:

- Настройки хранятся в запоминающем устройстве и могут быть использованы в любой момент.
- Настройки диска не фиксируются в запоминающем устройстве плеера, если выключить его до начала воспроизведения диска.
- Данные функции Last Scene Memory для предыдущего диска удаляются после смены диска.
- Эта функция может не работать при воспроизведении некоторых типов дисков.

## Экранная заставка

Экранная заставка появляется, когда проигрыватель находится в режиме остановки, и отображается в течение приблизительно пяти минут.

### Примечание:

В зависимости от состояния системы экранная заставка может не появиться.

## Отображение сведений о диске

|   | НА ПУЛЬТЕ<br>ДИСТАНЦИОННОГО<br>УПРАВЛЕНИЯ |
|---|---|
| 1 Воспроизведите диск, загруженный в проигрыватель: | PLAY                                      |
| 2 Отобразится меню воспроизведения:                 | DISPLAY                                   |
| 3 Выберите элемент:                                 | ▲ ▼                                       |
| 4 Настройте параметры меню воспроизведения:         | ◀ ▶                                       |
| 5 Выйдите из меню воспроизведения:                  | DISPLAY                                   |



- 1 Заглавие – номер текущего заголовка / общее количество заголовков.
- 2 Глава – номер текущей главы / общее число глав.
- 3 Время – истекшее время воспроизведения.
- 4 Аудио – выбранный язык или канал звукового сопровождения.
- 5 Раздел – выбранные субтитры.
- 6 Угол – выбранный ракурс/общее число ракурсов.

### Примечания:

- Если в течение нескольких секунд не нажимать кнопки, то экран дисплея исчезнет.
- На некоторых дисках номер заголовка выбрать невозможно.
- Пункт может быть недоступен для некоторых дисков или заголовков.
- При воспроизведении интерактивного заголовка BD некоторые сведения о параметрах отображаются на экране, но их нельзя изменить.

## Переход к другому заголовку/разделу

**BD DVD AVCHD DivX**

Когда на диске имеется больше одного заголовка/раздела, можно перейти к другому заголовку/разделу/дорожке.

Во время воспроизведения нажмите кнопку DISPLAY, затем используйте кнопки ▲ / ▼ для выбора значка [Title/Chapter]. Затем нажмите соответствующую цифровую кнопку (0-9) или ◀ / ▶, чтобы выбрать номер заголовка/раздела.

## Воспроизведение с выбранного момента времени

**BD DVD AVCHD DivX**

Во время воспроизведения нажмите кнопку DISPLAY. Окно поиска времени отобразит оставшееся время воспроизведения. Выберите пункт [Время] и введите желаемое время в часах, минутах и секундах слева направо. Например, чтобы найти сцену на 2-м часу, 10-й минуте и 20-й секунде, введите «210220» и нажмите кнопку ENTER. Если вы ввели неправильные цифры, нажмите кнопку CLEAR и введите верную комбинацию.

### Примечание:

Эта функция не работает с некоторыми дисками.

## Просмотр с другого угла **BD DVD**

Если диск содержит сцены, записанные с различных углов камеры, то во время воспроизведения можно поменять угол камеры на другой. Для отображения меню воспроизведения нажмите во время воспроизведения кнопку DISPLAY. Используйте кнопки ▲ ▼ для выбора пункта [Угол], затем кнопки ◀ ▶ для выбора желаемого угла.

## Использование BD-LIVE™

|  | НА ПУЛЬТЕ<br>ДИСТАНЦИОННОГО<br>УПРАВЛЕНИЯ |
|--|---|
| <b>1 Вставьте диск BD-ROM с функциями BD-LIVE™:</b>  | <b>OPEN/CLOSE (▲)</b>                     |
| <b>2 Проверьте подключение и параметры сети:</b><br>функции BD-Live требуют подключения к Интернету. | –   |
| <b>3 Подключите USB-устройство:</b><br>Для работы с этой функцией необходимо USB-устройство.         | –   |
| <b>4 Выберите функции BD-LIVE™ из меню диска:</b>  | <b>▲ ▼ ◀ ▶, ENTER</b>                     |

Проигрыватель позволяет пользоваться функцией «картинка в картинке», дополнительным аудио, виртуальными пакетами и другими функциями в BD-Video с поддержкой BONUSVIEW (BD-ROM, версия 2, профиль 1, версия 1.1/окончательный стандартный профиль). Помимо функции BONUSVIEW, BD-Video с поддержкой BD-Live (BD-ROM версия 2, профиль 2) и функцией сетевого дополнения предоставляет доступ к гораздо более широкому набору функций, например онлайн-играм (после подключения проигрывателя к Интернету).

### Диски BD-Live и Интернет

Проигрыватель поддерживает BD-Live, новую функцию BD-Video, позволяющую при наличии подключения к Интернету использовать следующие интерактивные функции. (Набор доступных функций и способы их использования для разных дисков могут различаться. Более подробные сведения можно найти в инструкциях к диску.)

- Трейлер к фильму, субтитры, BD-J и другое дополнительное содержимое можно загрузить на USB-устройство для последующего воспроизведения.
- Такие дополнительные видеоматериалы могут воспроизводиться непосредственно во время загрузки на USB-устройство.

#### Подготовка

- Проигрыватель должен быть подключен к Интернету и настроен для работы с функциями BD-Live (см. стр. 18-19 и 26).
- Для работы с этой функцией необходимо USB-устройство. Подключите USB-устройство (см. стр. 20).
- На USB-устройстве должно быть не менее 1 Гб свободного места.

### Предостережение

Не извлекайте подключенное USB-устройство во время загрузки содержимого или если диск Blu-ray находится в лотке. Это может повредить подключенное USB-устройство, что может вызвать неправильную работу функций BD Live. Если подсоединенный USB-носитель окажется поврежден в результате этого действия, вы можете отформатировать его с помощью ПК и использовать в этом плеере.

### Примечания

- К некоторому содержимому из BD-Live contents в некоторых странах доступ может осуществляться в ограниченном порядке согласно непосредственному согласию провайдера.
- Чтобы загрузить содержимое BD-Live и начать просмотр или игру, может потребоваться несколько минут.
- На некоторых дисках функция BD-Live может не работать, если параметр [Соединение BD-LIVE] имеет значение [Частичн. Разрешено] (см. стр. 26).
- В зависимости от качества подключения к Интернету подключение может занять некоторое время (или не установиться). Необходимо наличие широкополосного соединения.
- Не извлекайте USB-устройство во время работы. Это может привести к повреждению устройства. Чтобы извлечь его, сначала остановите воспроизведение и выключите меню.

### Совет:

Такие дополнительные видеоматериалы можно воспроизводить непосредственно во время загрузки на USB-устройство – с помощью одной функции BD-Live. При определенных условиях связи возможна приостановка воспроизведения. Некоторые функции могут быть отключены, чтобы исключить переход к еще не загруженным разделам.

### AACS Online

При воспроизведении дисков с поддержкой BD-Live поставщику содержимого через Интернет может быть передан идентификатор проигрывателя или диска. Набор доступных служб и функций для разных дисков могут различаться.

- Сохранение истории просмотра на сервере с помощью этих идентификаторов дает возможность получать информацию о похожих фильмах.
- Кроме того, это дает возможность сохранять количество набранных очков в играх.



## Воспроизведение дополнительного видео («картинка в картинке»)

Дополнительное видео можно воспроизводить с диска, поддерживающего функцию «картинка в картинке».

Методика воспроизведения описана в инструкциях к диску.

Чтобы включить или отключить дополнительное видео, нажмите кнопку PIP. Включится дополнительное видео.

Нажмите кнопку для его включения или отключения.

### Примечания:

- Воспроизведение дисков не всегда производится в соответствии с заданными параметрами проигрывателя, поскольку на некоторых дисках отдельные форматы воспроизведения имеют больший приоритет.
- В режиме поиска, замедленного или кадрового воспроизведения доступно только основное видео.
- С некоторыми дисками эта функция может не работать.

## Воспроизведение видеоролика

Проигрыватель может воспроизводить файлы DivX с диска или USB-устройства, а также видео, записанное на диски DVD-RW (режим VR). Перед воспроизведением файлов DivX прочтите раздел «Требования к файлам DivX» на стр. 34.

НА ПУЛЬТЕ  
ДИСТАНЦИОННОГО  
УПРАВЛЕНИЯ

|  |                  |
|--|------------------|
| <b>1 Вставьте диск или подключите USB-устройство, содержащее файлы DivX.</b> | –                |
| <b>2 Отобразится главное меню [Дом.меню]:</b>                                | <b>HOME</b>      |
| <b>3 Выберите пункт [Перейти]:</b>   | <b>◀▶, ENTER</b> |
| <b>4 Выберите видеоролик из меню [Перейти]:</b>                              | <b>▲▼</b>        |
| <b>5 Воспроизведите выбранный видеоролик:</b>                                | <b>PLAY</b>      |
| <b>6 Остановите воспроизведение:</b>   | <b>STOP</b>      |

### Примечание:

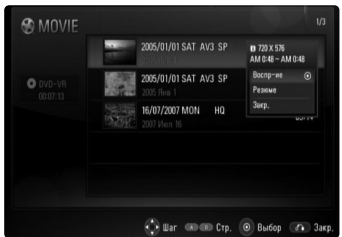
- Если USB-устройство подключается одновременно со вставкой диска, появится меню выбора носителя. Выберите носитель и нажмите кнопку ENTER.
- Доступны различные варианты воспроизведения (см. стр. 28 - 31).
- В меню [Перейти] для перехода к предыдущей или следующей странице используются красная (A) и синяя(D) кнопки соответственно.
- Проигрыватель может не воспроизводить нефинализованные диски DVD-VR.
- Некоторые диски DVD-VR записаны по технологии CPRM. Проигрыватель не поддерживает диски этого типа.
- Некоторые файлы DivX могут не воспроизводиться (зависит от формата DivX или формата записи).
- Чтобы перейти к меню списка, нажмите кнопку DISC MENU.

### Что такое CPRM?

CPRM – система защиты от копирования (с системой засекречивания), обеспечивающая запись единственной копии широкоэмительных программ. CPRM обеспечивает защиту содержимого для записываемых носителей.

## Параметры меню «Список видеороликов» (DVD-RW (диск в режиме VR))

С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите заглавие в меню [Перейти], затем нажмите кнопку ENTER. Появятся пункты меню.



С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите вариант и нажмите кнопку ENTER.

- **[Воспр-ие]** запускает воспроизведение выбранного ролика.
- **[Резюме]** возобновляет воспроизведение с остановленного места.
- **[Загр.]** закрывает меню. Кроме того, меню можно закрыть с помощью кнопки RETURN.

## Примечание по отображению субтитров DivX

Если субтитры отображаются неправильно, измените код языка, как описано далее.

- 1 Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку SUBTITLE в течение 3 секунд. Отображается код языка.
- 2 Нажимайте кнопку SUBTITLE до тех пор, пока не будут отображены субтитры на нужном языке. Затем нажмите кнопку ENTER.

## Требования к файлам DivX

Поддержка файлов DivX этим проигрывателем имеет следующие ограничения.

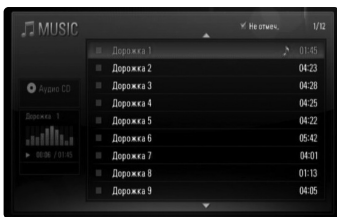
- Доступное разрешение: 720 x 576 (Ш x В) пикс
- Длина имени файла и субтитров не должна превышать 50 символов.
- Расширения файлов: «.avi», «.divx», «.mpg», «.mpeg»
- Доступные для воспроизведения субтитры DivX: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
- Поддерживаемые кодеки: “DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX5.xx”, “DIVX6.xx” (только стандартное воспроизведение)
- Для DivX 6.0 в проигрывателе поддерживается только функция воспроизведения.
- Поддерживаемые форматы аудио: “Dolby Digital”, “DTS”, “MP3”
- Частота дискретизации: в диапазоне 32 - 48 кГц (MP3)
- Скорость цифрового потока: в диапазоне 32 - 320 Кбит/с (MP3)
- Формат дисков CD-R/RW, DVD±R/RW, BD-R/RE: ISO 9660+JOLIET, UDF и UDF Bridge
- Максимальное количество файлов/папок: не более 1999 (общее число файлов и папок)

## Прослушивание музыки

Проигрыватель может воспроизводить аудиодиски и файлы форматов MP3/WMA. Перед воспроизведением файлов формата MP3/WMA прочтите раздел «Требования к аудиофайлам формата MP3/WMA» на стр. 36.

### НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

|  |           |
|--|-----------|
| 1 Вставьте аудио-компакт-диск или диск, содержащий файлы MP3/WMA, или подключите USB-устройство, содержащее файлы MP3/WMA. | –         |
| 2 Отобразится главное меню [Дом.меню]:   | HOME      |
| 3 Выберите пункт [Музыка]:   | ◀▶, ENTER |
| 4 Выберите музыку из меню [Музыка]:  | ▲▼        |
| 5 Воспроизведите выбранную музыку:   | PLAY      |
| 6 Остановите воспроизведение:  | STOP      |



Пример: аудио-компакт-диск

### Примечание:

Если USB-устройство подключается одновременно со вставкой диска, появится меню выбора носителя. Выберите носитель и нажмите кнопку ENTER.

### Тips:

- Чтобы перейти непосредственно к нужной записи или файлу, введите номер записи или файла с помощью цифровых кнопок (0 - 9).
- Воспроизведение может начаться автоматически при загрузке аудио-компакт-диска.
- Выберите папку, затем нажмите кнопку ENTER, что позволит увидеть файлы в папке. Если требуется перейти на каталог выше, нажмите кнопку ◀ или ▲/▼, чтобы выделить пункт [Кор.папка]. Нажмите

кнопку ENTER.

- Находясь в меню [Музыка], используйте красную (A) или синюю (D) кнопку для перемещения на предыдущую или следующую страницу.
- Индикатор эквалайзера не связан с воспроизводимой музыкой.
- При невозможности декодирования наименования файла оно может отображаться как недопустимое.
- Доступны различные варианты воспроизведения (см. стр. 28-29).

### Параметры меню [Музыка]

Используйте кнопки ▲ / ▼ для выбора дорожки или файла в меню [Музыка] и нажмите кнопку ENTER. Появятся пункты меню. Кнопками ▲ / ▼ выберите требуемую функцию, затем нажмите кнопку ENTER.



- **[Воспр-ие]** воспроизведение выбранной записи или файла.
- **[Выбр. воспр.]** воспроизведение только отмеченной записи (записей) или файла (файлов). Для выбора нескольких файлов или записей пользуйтесь функцией MARKER.
- **[Случ. выбор]** начало и окончание воспроизведения в произвольном порядке.  
При нажатии кнопки ▶▶▶ во время воспроизведения в случайном порядке производится выбор другой записи (воспроизведение в произвольном порядке продолжается).
- **[Снять все отм]** снятие отметок со всех файлов и записей.
- **[Закр.]** выход из пунктов меню. Это можно сделать также нажатием кнопки RETURN.

### Примечание

Невозможно одновременное применение функций [Выбр. воспр.] и [Случ. выбор].

## Требования к аудиофайлу формата MP3/WMA

**Расширения файла:** «.mp3», «.wma»

**Частота дискретизации:**

в диапазоне 32 - 48 кГц (MP3), в диапазоне 32 - 48 кГц (WMA)

**Скорость потока данных:** в диапазоне 32 - 320 Кбит/с (MP3), в диапазоне 40 - 320 Кбит/с (WMA)

**Формат дисков CD-R/RW, DVD±R/RW, BD-R/RE:**

ISO 9660+JOLIET, UDF и UDF Bridge

**Формат дисков:**

не более 1999 (общее число файлов и папок)

**Замечания по файлу формата MP3/WMA**

- Чтение содержимого носителя информации может занимать несколько минут в зависимости от размера и количества файлов MP3/WMA.
- Проигрыватель не поддерживает ID3-теги, внедренные в MP3-файлы.

## Просмотр фотографий

Проигрыватель может быть использован для просмотра фотографий. Перед воспроизведением файлов фотографий прочтите раздел «Требования к файлам фотографий» на стр. 37.

НА ПУЛЬТЕ  
ДИСТАНЦИОННОГО  
УПРАВЛЕНИЯ

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1 Вставьте диск или подключите USB-устройство, содержащее фотографии.</b> | -         |
| <b>2 Отобразится главное меню [Дом.меню]:</b>                                | HOME      |
| <b>3 Выберите пункт [Фото]:</b>  | ◀▶, ENTER |
| <b>4 Выберите фотографию из меню [Фото]:</b>                                 | ▲▼◀▶      |
| <b>5 Отображение выбранной фотографии на весь экран:</b>                     | ENTER     |
| <b>6 Отображение следующей или предыдущей фотографии:</b>                    | ◀◀ / ▶▶   |
| <b>7 Вернитесь на экран меню [Фото]:</b>                                     | STOP      |



**Примечание :**

Если USB-устройство подключается одновременно со вставкой диска, появится меню выбора носителя. Выберите носитель и нажмите кнопку ENTER.

**Tips:**

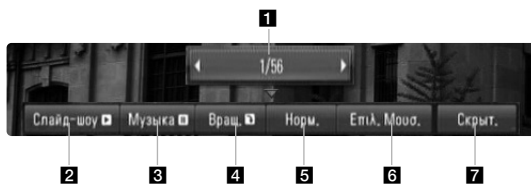
- Чтобы перейти сразу к нужной фотографии, введите ее номер с помощью цифровых кнопок (0 - 9).
- Переход к предыдущему или следующему файлу производится нажатием кнопки ◀◀ или ▶▶ во время просмотра полноэкранного изображения.
- Можно запустить слайд-шоу, нажав кнопку PLAY (▶) при появлении меню [Фото].

- Выберите папку, затем нажмите кнопку ENTER, что позволит увидеть файлы в папке. Для перемещения в директорию верхнего уровня воспользуйтесь кнопками ▲▼/◀▶, чтобы выделить пункт [Кор.папка], и нажмите кнопку ENTER.
- Находясь в меню [Фото], используйте красную (A) или синюю (D) кнопку для перемещения на предыдущую или следующую страницу.
- При невозможности декодирования наименование файла может отображаться как недопустимое.

## Функции полноэкранного просмотра файла с фотографией

Во время просмотра изображения в полноэкранном режиме можно использовать различные функции.

Выберите параметры с помощью кнопок ▲▼◀▶ и используйте их, как описано далее.



- 1) Используйте кнопки ◀▶ для перехода к предыдущему или следующему файлу.
- 2) Для запуска и приостановки слайд-шоу нажмите кнопку ENTER.
- 3) Для запуска или приостановки фоновой музыки нажмите кнопку ENTER. Данный параметр доступен после выбора фоновой музыки в параметре [Выбор музыки].
- 4) Для поворота изображения по часовой стрелке нажмите кнопку ENTER. Данный параметр недоступен во время слайд-шоу.
- 5) Для установки скорости слайд-шоу нажмите кнопку ENTER.
- 6) Выберите фоновую музыку.
  - 1) После нажатия кнопки ENTER появится меню.

- 2) Используйте клавиши ▲▼◀▶ для выбора носителя или папки с музыкальным файлом (файлами).
- 3) Нажмите ENTER, чтобы подтвердить выбор.

- 7) Для выхода из меню нажмите кнопку ENTER. Для повторного отображения меню нажмите кнопку ENTER.

## Требования фотографиям

**Расширения файла:** «.jpg», «.jpeg», «.png»

**Рекомендуемый размер:**

менее 3000 x 3000 x 24 бит/пиксел

менее 3000 x 2250 x 32 бит/пиксел

**Формат дисков CD-R/RW, DVD±R/RW, BD-R/RE:**

ISO 9660+JOLIET, UDF и UDF Bridge

**Формат дисков:**

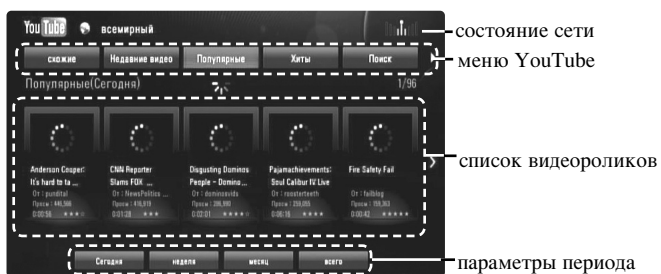
не более 1999 (общее число файлов и папок)

**Примечания по файлам с фотоизображениями**

- Графические файлы с прогрессивной разверткой и со сжатием без потерь не поддерживаются.
- Время чтения носителя зависит от размера и количества фотографий и может занять несколько минут.

## Воспроизведение видеороликов YouTube

|  | НА ПУЛЬТЕ<br>ДИСТАНЦИОННОГО<br>УПРАВЛЕНИЯ |
|--|---|
| <b>1</b> Проверьте подключение и параметры сети:<br>См. стр. 18-19 и 26. | –   |
| <b>2</b> Проверьте конфигурацию сети:<br>См. стр. 26.                    | –   |
| <b>3</b> Отобразится главное меню [Дом.меню]:                            | <b>HOME</b>                               |
| <b>4</b> Выберите параметр [YouTube]:                                    | <b>◀ ▶, ENTER</b>                         |
| <b>5</b> Выберите желаемый параметр в меню YouTube:                      | <b>◀ ▶, ENTER</b>                         |
| <b>6</b> Выберите видеоролик для воспроизведения:                        | <b>◀ ▶</b>                                |
| <b>7</b> Запустите воспроизведение выбранного видеоролика:               | <b>PLAY (▶), ENTER<br/>или DISPLAY</b>    |



### О меню YouTube

Меню YouTube содержит различные пункты. Используйте кнопки **▲ ▼ ◀ ▶** для выбора функции и нажмите кнопку **ENTER**, чтобы подтвердить выбор.



38

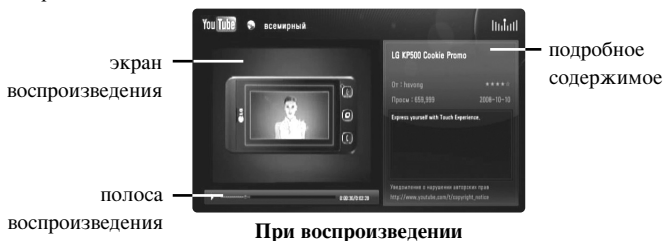
- 1** Сюжеты – отображается список видеороликов из категории «В центре внимания».
- 2** Недавние видео – отображается список видеороликов из категории «Недавно опубликованные».
- 3** Популярные – отображается список видеороликов из категории «Лидеры просмотра». Параметр периода появляется в нижней части экрана.
- 4** Хиты – отображается список самых популярных видеороликов с сервера YouTube. Параметр периода появляется в нижней части экрана.
- 5** Поиск – будет отображено меню клавиатуры. Дополнительные сведения см. в разделе «Поиск видеороликов» на стр. 40.
- 6** Журнал – список последних просмотренных на этом устройстве фильмов отображает до 25 записей.
- 7** Избранное – Данный пункт отображается в случае наличия на сервере учетной записи. Отображает список видеороликов, организованный в соответствии с вашей учетной записью на сервере YouTube. Некоторые видеоролики могут не отображаться в списке [Избранное], даже если на сервере они указаны в разделе избранных видеороликов.
- 8** Авторизация (Выход) – отображает меню клавиатуры для входа или выхода из учетной записи. Дополнительные сведения см. в разделе «Просмотр под своей учетной записью YouTube» на стр. 40.
- 9** Местн. сайт – выберите, видеоролики какой страны вы желаете просмотреть. Список стран в меню [Local Site] может отличаться от списка стран на веб-сайте YouTube.

### Примечания

- Меню YouTube может содержать до 5 видеороликов в списке. Нажмите красную или синюю кнопку для отображения следующих/предыдущих пяти видеороликов.
- Если в меню YouTube выбран пункт [Популярные] или [Хиты], в нижней части экрана появляется параметр периода. Используйте кнопки **▲ ▼ ◀ ▶** для выбора параметра периода и нажмите кнопку **ENTER** для отображения списка видеороликов внутри выбранного периода.
- Список файлов, собранный с помощью плеера, может отличаться от списка, полученного с помощью веб-браузера на ПК.

## Об экране воспроизведения YouTube

Если на выбранном видеоролике нажать кнопку PLAY (▶) или ENTER, на дисплее появится экран воспроизведения и отображения подробного содержимого.



При завершении или остановке воспроизведения на дисплее отображается остановленный экран воспроизведения и список похожих видеороликов. Используйте кнопки ▲ ▼ ◀ ▶ для выбора текущего видеоролика или видеоролика из списка похожих видеороликов и нажмите кнопку PLAY (▶) или ENTER для воспроизведения выбранного видеоролика.



Если нажать кнопку DISPLAY на выбранном видеоролике, запустится воспроизведение в полноэкранном режиме.



Нажмите кнопку DISPLAY для переключения между воспроизведением в полноэкранном режиме и экраном воспроизведения с подробным содержимым.

## Воспроизведение видеоролика

Можно управлять воспроизведением видеоролика при его просмотре с YouTube на проигрывателе. Для приостановки и продолжения просмотра Можно использовать кнопки на пульте дистанционного управления (как при просмотре DVD-диска).

При воспроизведении видеоролика кнопки пульта дистанционного управления выполняют следующие функции.

| Кнопка (и)  | Действия   |
|-------------|--|
| ▶ или ENTER | Запускает воспроизведение видеоролика с подробным содержимым.  |
| DISPLAY     | Производит переключение между воспроизведением в полноэкранном режиме и экраном воспроизведения с подробным содержимым.      |
|             | Приостанавливает воспроизведение видеоролика. Для продолжения воспроизведения видеоролика снова нажмите кнопку PLAY (▶).     |
| ■           | Останавливает воспроизведение видеоролика и отображает список похожих видеороликов.  |
| ◀▶          | Прокрутка воспроизведения вперед или назад.  |
| HOME        | После просмотра видеороликов нажмите кнопку HOME на пульте дистанционного управления для перехода в главное меню [Дом.меню]. |

## Примечания

- Настройки проигрывателя не влияют на качество воспроизведения видеороликов YouTube.
- Возникающая при воспроизведении видеороликов YouTube приостановка, остановка или буферизация часто зависит от скорости передачи данных. Рекомендуемая минимальная скорость подключения - 1,5 Мбит/сек. Скорость подключения, рекомендуемая для улучшения воспроизведения, - 4 Мбит/с. Иногда скорость передачи данных изменяется в зависимости от состояния сети поставщика интернет-услуг. При возникновении проблем с поддержанием высокой скорости соединения либо для увеличения скорости соединения свяжитесь со своим поставщиком интернет-услуг. Многие поставщики предлагают широкий выбор вариантов скорости передачи данных.

## Поиск видеороликов

Вы можете искать видео вводя ролики, строку поиска длиной до 128 символов. Используйте кнопки ◀ ▶ для выбора в меню пункта [Поиск] и нажмите кнопку ENTER для отображения меню клавиатуры. Используйте кнопки ▲ ▼ ◀ ▶ для выбора символа в меню клавиатуры и нажмите кнопку ENTER для подтверждения выбора.

Чтобы вставить букву со знаком ударения, выберите букву из расширенной таблицы символов.

Например: выберите l и затем нажмите DISPLAY, чтобы отобразить расширенную таблицу символов. Используйте ◀ ▶, чтобы выбрать l или l̄ и затем нажмите ENTER.



[OK]- поиск похожих видеороликов по словам поиска.

[Удал.]- очистка всех введенных символов.

[Пробел]- вставка пробела в позиции курсора.

[шаг назад]- удаление предыдущего символа в позиции курсора.

[ABC / abc / #+=&]- Изменение параметров меню клавиатуры на кириллицу, латиницу или символы.

После завершения ввода слов поиска выберите пункт [OK] и нажмите кнопку ENTER для отображения списка похожих видеороликов.

### Примечание

В меню клавиатуры можно выбрать следующие языки: Русский, английский, испанский, итальянский, французский, немецкий, голландский, португальский, шведский, польский и чешский.

## Просмотр под своей учетной записью YouTube

Для просмотра видеороликов из списка [Избранное] со своей учетной записи на сервере YouTube необходимо зайти на сервер под своей учетной записью.

Используйте кнопки ◀ ▶ для выбора в меню пункта [Авторизация] и нажмите кнопку ENTER для отображения меню клавиатуры.

Используйте кнопки ▲ ▼ ◀ ▶ для выбора символа в меню клавиатуры и нажмите кнопку ENTER для подтверждения выбора.



[OK]- подтверждение ввода идентификатора или пароля.

[Удал.]- очистка всех введенных символов.

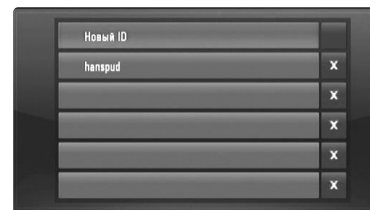
[Пробел]- вставка пробела в позиции курсора.

[шаг назад]- удаление предыдущего символа в позиции курсора.

[ABC / abc / #+=&]- изменение параметров меню клавиатуры на заглавные буквы, строчные буквы или символы.

Для выхода с сервера выберите в меню YouTube пункт [Выход] и нажмите кнопку ENTER.

Проигрыватель может автоматически сохранять до 5 ранее введенных идентификаторов. При выборе пункта [Авторизация] появится список идентификаторов. Выберите из списка сохраненный идентификатор и нажмите кнопку ENTER для отображения меню клавиатуры с выбранным идентификатором. Для входа на сервер требуется только ввод пароля.



[Новый ID]- отображение меню клавиатуры для ввода нового идентификатора и пароля.

[X]- удаление сохраненного идентификатора, отображаемого слева от символа [X].



## Радиоприем

Убедитесь в подключении антенн диапазона FM и AM

НА ПУЛЬТЕ  
ДИСТАНЦИОННОГО  
УПРАВЛЕНИЯ

|   |                      |
|---|----------------------|
| <b>1 Выберите диапазон FM или AM:</b>   | <b>TUN.-/(INPUT)</b> |
| <b>2 Выберите радиостанцию:</b>   | <b>TUN.-/+</b>       |
| <b>3 Чтобы сохранить настройку:</b><br>Заданный номер будет отображаться на дисплее.<br>Имеется возможность хранения параметров до 50 радиостанций. | <b>ENTER</b>         |
| <b>4 Для подтверждения нажмите:</b>   | <b>ENTER</b>         |
| <b>5 Чтобы выбрать сохраненную радиостанцию, выполните следующие шаги:</b>  | <b>PRESET ▲ /▼</b>   |

## Дополнительные возможности радиоприема

### Автоматический поиск радиостанций

Удерживайте кнопку TUN.-/TUN.+ нажатой дольше одной секунды. Начнется автоматический поиск радиостанций, который прекратится с нахождением радиостанции.

### Присвоение номера радиостанции

При записи параметров радиостанции в запоминающее устройство ей может быть присвоен номер. При автоматическом отображении присвоенного номера нажмите кнопку PRESET ▲ /▼ чтобы изменить его. Нажмите кнопку PROG./MEMO для сохранения присвоенного номера.

### Удаление хранимых параметров радиостанций

Удерживайте нажатой кнопку ENTER в течение двух секунд. На дисплее будет мигать надпись ERASE ALL (Стереть все). Нажмите кнопку ENTER чтобы стереть параметры всех хранимых радиостанций.

### Улучшение плохого радиоприема в диапазоне FM

Нажмите кнопку MO./ST. Тем самым произойдет переключение тюнера из стереофонического в монофонический режим, что обычно приводит к улучшению радиоприема.

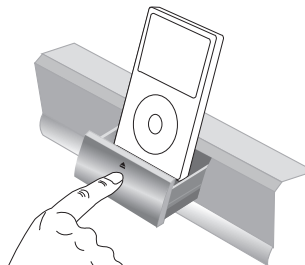
## Воспроизведение с iPod

Дополнительные сведения об iPod см. в руководстве пользователя iPod.

### Подготовка

- Просмотр видео и фотографий с iPod на экране телевизора.
  - Убедитесь, что видеосигнал подключен через разъем VIDEO OUT на задней панели устройства.
  - Выберите соответствующий режим входного видеосигнала для телевизора.
  - В зависимости от модели iPod убедитесь, что выбрана настройка Videos > Video settings (ВИДЕО > ВИДЕО настройки), а параметру TV Out (ТВ-экран) задано значение Ask (Запросить) или On (Вкл).
  - Дополнительные сведения о настройках видео см. в руководстве пользователя iPod.
  - Просмотр фотографий доступен, только если система находится в режиме REMOTE IPOD (Удаленный iPod).
  - Фотографии можно просматривать только в виде слайд-шоу.
  - Чтобы просмотреть фотографию на телевизоре, нужно запустить слайд-шоу на iPod.
  - Дополнительные сведения о слайд-шоу см. в руководстве пользователя iPod.
- Перед тем как подключить iPod, отключите систему и установите минимальное значение громкости.

### Надежно подключите iPod.



Чтобы открыть док-станцию iPod, выполните следующие действия.  
Нажмите там, где нарисован символ ▲.  
Чтобы закрыть док-станцию iPod, выполните следующие действия.  
Надавите на крышку док-станции.

- Если система включена, iPod автоматически включится и начнет заряжаться.

| Действие  | С пульта ДУ            |
|---|------------------------|
| <b>Выберите режим iPod</b>  | Нажмите кнопку «iPod». |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Режим REMOTE IPOD (Удаленный iPod):</b> можно управлять iPod с помощью пульта дистанционного управления устройства, а также напрямую через его собственную панель управления.</li> <li>• <b>Режим OSD IPOD:</b> можно управлять iPod через меню OSD на экране телевизора (с помощью поставляемого пульта дистанционного управления). Элементы управления iPod не работают в режиме OSD iPod.</li> </ul> |                        |

| Действие   | С пульта ДУ  |
|--|--|
| <b>Выбор элемента меню</b>   | Нажмите ▲ ▼ и ► или ENTER.   |
| <b>Переход к предыдущему меню</b>                                  | Нажмите RETURN (↵) или DISC MENU или ◀.  |
| <b>Поиск песни</b>   | В главном меню выберите Music (Музыка).  |
| <b>Поиск видеоролика</b>   | В главном меню выберите Videos (Видеоролики).  |
| <b>Воспроизведение видеоролика или песни</b>                       | Выберите песню или видеоролик, а затем нажмите ENTER.  |
| <b>Приостановка видеоролика или песни</b>                          | Нажмите PAUSE/STEP (⏸) или PLAY (▶). Для продолжения воспроизведения нажмите кнопку PAUSE/STEP (⏸) или PLAY (▶).                 |
| <b>Пропустить (перейти к следующему видеоролику или песне)</b>     | Нажмите SKIP (▶▶).   |
| <b>Воспроизвести видеоролик или песню заново</b>                   | Нажмите SKIP (◀◀).   |
| <b>Воспроизведение предыдущего видеоролика или песни</b>           | Нажмите SKIP (◀◀) дважды.  |
| <b>Ускоренная перемотка видеоролика или песни вперед или назад</b> | Нажмите и удерживайте SCAN (◀◀ или ▶▶).  |
| <b>Повтор песни</b>  | Нажмите REPEAT (Повтор) несколько раз, чтобы выбрать нужный режим повтора: Track (Дорожка) (↺), All (Все) (↻) Off (Нет повтора). |

### Совет

Для более безопасной эксплуатации iPod можно использовать стыковочный переходник, идущий в комплекте с iPod.

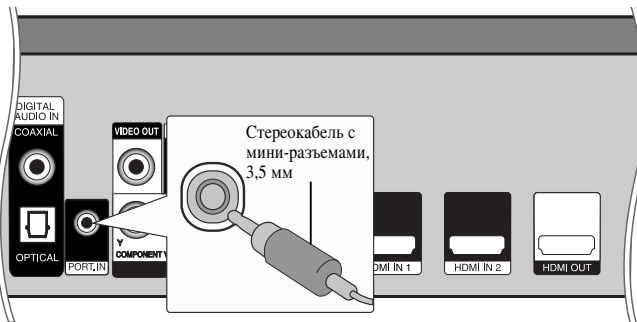
Если нужен переходник, проконсультируйтесь с поставщиком iPod.

### Примечания:

- Совместимость с iPod может различаться для каждой модели iPod.
- Управление iPod Touch и iPhone несколько отличается от управления iPod. Для его использования с системой могут понадобиться дополнительные элементы управления. (Например, движение пальцем для разблокирования.)
- **Если нужно запустить приложение, сделать звонок, отправить или получить текстовое сообщение с помощью iPod Touch или iPhone, отсоедините iPod от док-станции и только потом используйте его.**
- Управление iPod с помощью системы может быть невозможно (в зависимости от версии ПО iPod). Рекомендуется установить самую последнюю версию ПО.
- Качество видео зависит от источника видеосигнала в iPod.
- Если включена функция SIMPLINK телевизора LG, аудиосигнал выводится только на динамики системы.
- Если дисплей системы отображает сообщение об ошибке, выполните соответствующее действие.
  - Сообщение об ошибке «CHECK IPOD» или «Please check your iPod» (Проверьте iPod) появляется в следующих случаях.
    - Прервана связь между системой и iPod.
      - Отключите iPod от док-станции и заново вставьте его.
    - iPod вставлен не до конца.
    - Система распознает iPod как неизвестное устройство.
    - Заряд батарейки iPod чрезвычайно низок.
      - Батарею нужно зарядить.
      - Полностью разряженная батарея iPod потребует большего времени зарядки.
  - Сообщение об ошибке «CHECK IPOD» (Проверьте iPod) или «Connected iPod model is not supported» (Подключенная модель iPod не поддерживается) появляется в следующем случае.
    - Функции iPod недоступны для работы.
  - Сообщение об ошибке «CHECK IPOD» (Проверьте iPod) или «Please update iPod's software» (Обновите ПО iPod) появляется в следующем случае.
    - ПО iPod устарело.
      - Обновите ПО iPod до последней версии.
- Если возникли трудности в работе iPod, посетите страницу [www.apple.com/support/ipod](http://www.apple.com/support/ipod).

## Прослушивание музыки с портативного аудиоплеера

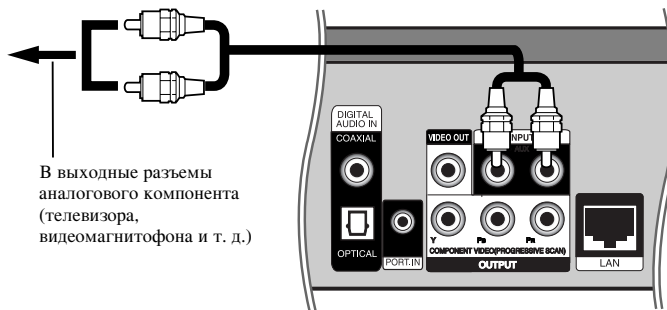
Можно вывести звук с портативного плеера на динамики системы.



|  | НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ |
|--|-------------------------------------|
| 1 Подключите штекер наушников (или линейного выхода) портативного аудиоплеера в разъем PORT. IN на задней панели устройства: | -                                   |
| 2 Включите питание:  | <b>POWER</b>                        |
| 3 Выберите параметр [PORTABLE]:  | <b>INPUT</b>                        |
| 4 Отключите громкость устройства:  | <b>VOL. (+/-)</b>                   |
| 5 Включите портативный аудиоплеер и запустите воспроизведение:   | -                                   |
| 6 Отрегулируйте громкость устройства и портативного аудиоплеера:   | <b>VOL. (+/-)</b>                   |

## Прослушивание звука из аналогового компонента системы

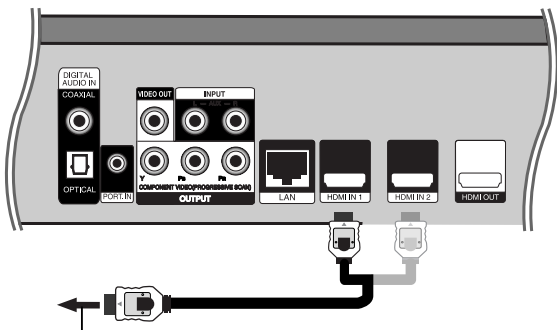
Можно вывести звук с аналогового компонента (через аналоговые аудиоразъемы) на динамики системы.



|  | НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ |
|--|-------------------------------------|
| 1 Подключите штекеры аналогового компонента в разъем AUX L/R (Входной) на задней панели системы: | -                                   |
| 2 Включите питание:  | <b>POWER</b>                        |
| 3 Выберите параметр [AUX]:   | <b>INPUT</b>                        |
| 4 Отключите громкость устройства:  | <b>VOL. (+/-)</b>                   |
| 5 Включите компонент:  | -                                   |
| 6 Отрегулируйте громкость:   | <b>VOL. (+/-)</b>                   |

## Использование штекеров HDMI IN

Можно вывести изображение и звук с компонента через разъем HDMI OUT.



В разъем HDMI OUT компонента (телевизионная абонентская приставка, цифровой спутниковый приемник, игровая консоль и т. д.)

### НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

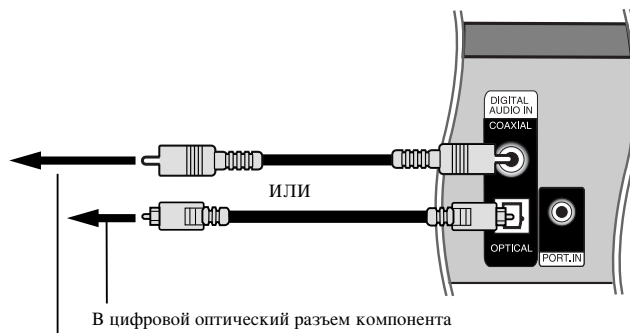
|  |                  |
|--|------------------|
| 1 Подключите штекер HDMI OUT от компонента в разъем HDMI IN 1 или 2 на задней панели устройства. | -                |
| 2 Включите питание:  | <b>POWER</b>     |
| 3 Выберите параметр [HDMI IN 1] или [HDMI IN 2]:   | <b>INPUT</b>     |
| 4 Отключите громкость устройства:  | <b>VOL.(+/-)</b> |
| 5 Включите компонент:  | -                |
| 6 Отрегулируйте громкость устройства:  | <b>VOL.(+/-)</b> |

#### Примечание :

- В режиме HDMI IN 1/2 нельзя изменить разрешение видео. Измените разрешение подключенного компонента.
- В режиме HDMI IN 1/2 нельзя использовать функцию SIMPLINK.
- При воспроизведении звука в формате Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD и DTS-HD настройка звукового режима недоступна в режиме HDMI IN 1/2.
- Если вас не устраивает выходной видеосигнал при подключении компьютера через разъем HDMI IN 1/2, измените разрешение ПК на 576p, 720p, 1080i или 1080p.

## Использование разъемов DIGITAL AUDIO IN (Цифровой аудиовход)

Можно вывести звук с компонента (через цифровые оптические или коаксиальные аудиоразъемы) на динамики системы.



В цифровой оптический разъем компонента

В цифровой коаксиальный разъем компонента

### НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

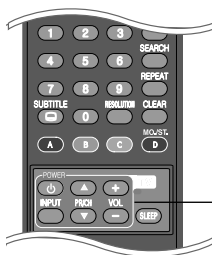
|   |                  |
|---|------------------|
| 1 Подключите оптический или коаксиальный штекер от компонента в разъем OPTICAL или COAXIAL (DIGITAL AUDIO IN – Цифровой аудиовход) на задней панели устройства. | -                |
| 2 Включите питание:   | <b>POWER</b>     |
| 3 Выберите параметр [OPTICAL] или [COAXIAL]:  | <b>INPUT</b>     |
| 4 Отключите громкость:  | <b>VOL.(+/-)</b> |
| 5 Включите компонент:   | -                |
| 6 Отрегулируйте громкость:  | <b>VOL.(+/-)</b> |

## Справочные данные

### Управление телевизором при помощи поставляемого пульта дистанционного управления

При помощи поставляемого пульта дистанционного управления можно регулировать громкость, входной источник и состояние питания телевизора LG/GoldStar.

Вы можете управлять телевизором с помощью кнопок, перечисленных ниже.



кнопки управления телевизором

| Нажав... | Вы можете...   |
|----------|--|
| TV POWER | Включить или выключить телевизор.  |
| INPUT    | Переключаться между источниками сигнала телевизора, между телевизором и другими источниками. |
| PR/CH ▲▼ | Проводить поиск каналов, занесенных в память, в порядке убывания или в порядке возрастания.  |
| VOL +/-  | Регулировать уровень громкости телевизора.   |

### Настройка пульта дистанционного управления для управления телевизором

С помощью поставляемого пульта дистанционного управления можно управлять телевизором LG/GoldStar.

Удерживая кнопку TV POWER, нажмите PR/CH ▲ или ▼. Для завершения настройки отпустите кнопку TV POWER.

При замене батареек пульта ДУ настройки управления могут быть сброшены.

## Коды языков

Используйте данный список для выбора языка, необходимого для следующих начальных установок: Disc Audio (Звук на диске), Disc Subtitle (Субтитры на диске), Disc Menu (Меню диска).

| Язык                    | Код  | Язык         | Код  | Язык          | Код  | Язык          | Код  | Язык                 | Код  |             |      |
|-------------------------|------|--------------|------|---------------|------|---------------|------|----------------------|------|-------------|------|
| Афар                    | 6565 | Хорватский   | 7282 | Хауса         | 7265 | Лингала       | 7678 | Кечуа                | 8185 | Таджикский  | 8471 |
| Африкаанс               | 6570 | Чешский      | 6783 | Еврейский     | 7387 | Литовский     | 7684 | Ретороманский        | 8277 | Тамильский  | 8465 |
| Албанский               | 8381 | Датский      | 6865 | Хинди         | 7273 | Македонский   | 7775 | Румынский            | 8279 | Телугу      | 8469 |
| Амхарский               | 6577 | Голландский  | 7876 | Венгерский    | 7285 | Малагасийский | 7771 | Русский              | 8285 | Тайский     | 8472 |
| Арабский                | 6582 | Английский   | 6978 | Исландский    | 7383 | Малайский     | 7783 | Самоанский           | 8377 | Тонга       | 8479 |
| Армянский               | 7289 | Эсперанто    | 6979 | Индонезийский | 7378 | Малайялам     | 7776 | Санскрит             | 8365 | Турецкий    | 8482 |
| Ассамский               | 6583 | Эстонский    | 6984 | Интерлингва   | 7365 | Маори         | 7773 | Шотландский гэльский | 7168 | Туркменский | 8475 |
| Аймара                  | 6588 | Фарерский    | 7079 | Ирландский    | 7165 | Маратхи       | 7782 | Сербский             | 8382 | Тви         | 8487 |
| Азербайджанский         | 6590 | Фиджийский   | 7074 | Итальянский   | 7384 | Молдавский    | 7779 | Сербохорватский      | 8372 | Украинский  | 8575 |
| Башкирский              | 6665 | Финский      | 7073 | Японский      | 7465 | Монгольский   | 7778 | Шона                 | 8378 | Урду        | 8582 |
| Баскский                | 6985 | Французский  | 7082 | Каннада       | 7578 | Науру         | 7865 | Синдхи               | 8368 | Узбекский   | 8590 |
| Бенгальский (Бангладеш) | 6678 | Фризский     | 7089 | Кашмири       | 7583 | Непальский    | 7869 | Сингальский          | 8373 | Вьетнамский | 8673 |
| Бутанский               | 6890 | Галисийский  | 7176 | Казахский     | 7575 | Норвежский    | 7879 | Словацкий            | 8375 | Волапук     | 8679 |
| Бихари                  | 6672 | Грузинский   | 7565 | Киргизский    | 7589 | Ория          | 7982 | Словенский           | 8376 | Валлийский  | 6789 |
| Бретонский              | 6682 | Немецкий     | 6869 | Корейский     | 7579 | Пенджабский   | 8065 | Испанский            | 6983 | Валлоф      | 8779 |
| Болгарский              | 6671 | Греческий    | 6976 | Курдский      | 7585 | Пашто         | 8083 | Суданский            | 8385 | Кхоса       | 8872 |
| Бирманский              | 7789 | Гренландский | 7576 | Лаосский      | 7679 | Персидский    | 7065 | Суахили              | 8387 | Идиш        | 7473 |
| Белорусский             | 6669 | Гуараш       | 7178 | Латинский     | 7665 | Польский      | 8076 | Шведский             | 8386 | Йоруба      | 8979 |
| Китайский               | 9072 | Гуджарати    | 7185 | Латвийский    | 7686 | Португальский | 8084 | Тагальский           | 8476 | Зулу        | 9085 |

## Региональные коды

Выберите код страны из данного списка.

| Страна     | Код | Страна             | Код | Страна     | Код | Страна             | Код | Страна               | Код |            |    |
|------------|-----|--------------------|-----|------------|-----|--------------------|-----|----------------------|-----|------------|----|
| Афганистан | AF  | Коста-Рика         | CR  | Гренландия | GL  | Мальдивы           | MV  | Парагвай             | PY  | Шри-Ланка  | LK |
| Аргентина  | AR  | Хорватия           | HR  | Гонконг    | HK  | Мексика            | MX  | Филиппины            | PH  | Швеция     | SE |
| Австралия  | AU  | Чешская Республика | CZ  | Венгрия    | HU  | Монако             | MC  | Польша               | PL  | Швейцария  | CH |
| Австрия    | AT  | Дания              | DK  | Индия      | IN  | Монголия           | MN  | Португалия           | PT  | Тайвань    | TW |
| Бельгия    | BE  | Эквадор            | EC  | Индонезия  | ID  | Марокко            | MA  | Румыния              | RO  | Таиланд    | TH |
| Бутан      | BT  | Египет             | EG  | Израиль    | IL  | Непал              | NP  | Россия               | RU  | Турция     | TR |
| Боливия    | BO  | Сальвадор          | SV  | Италия     | IT  | Нидерланды         | NL  | Саудовская Аравия    | SA  | Уганда     | UG |
| Бразилия   | BR  | Эфиопия            | ET  | Ямайка     | JM  | Голландские Антилы | AN  | Сенегал              | SN  | Украина    | UA |
| Камбоджа   | KH  | Фиджи              | FJ  | Япония     | JP  | Новая Зеландия     | NZ  | Сингапур             | SG  | США        | US |
| Канада     | CA  | Финляндия          | FI  | Кения      | KE  | Нигерия            | NG  | Словацкая Республика | SK  | Уругвай    | UY |
| Чили       | CL  | Франция            | FR  | Кувейт     | KW  | Норвегия           | NO  | Словения             | SI  | Узбекистан | UZ |
| Китай      | CN  | Германия           | DE  | Ливия      | LY  | Оман               | OM  | Южная Африка         | ZA  | Вьетнам    | VN |
| Колумбия   | CO  | Великобритания     | GB  | Люксембург | LU  | Пакистан           | PK  | Южная Корея          | KR  | Зимбабве   | ZW |
| Конго      | CG  | Греция             | GR  | Малайзия   | MY  | Панама             | PA  | Испания              | ES  |            |    |

## Поиск и устранение неисправностей

| Признак неисправности                                       | Возможная причина  | Меры по исправлению   |
|---|--|---|
| Не включается питание.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Отсоединен сетевой шнур.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Надежно подключите шнур питания к розетке питающей сети.</li> </ul>  |
| Питание включается, но плеер не работает.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Отсутствует диск.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте диск. (Убедитесь, что загорелся индикатор диска на экране дисплея.)</li> </ul>                    |
| Отсутствует изображение.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Телевизор не настроен для получения видео сигнала.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Установите телевизионный приемник в соответствующий режим приема видеосигнала.</li> </ul>                  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Плохо подключен видеокабель.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Надежно подключите видеокабель.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Выбранное разрешение не поддерживается вашим телевизором.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите другое значение разрешающей способности с помощью кнопки RESOLUTION.</li> </ul>                   |
| Отсутствует звук.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Аппаратура, подключенная с помощью аудиокабеля, не настроена на прием выходного сигнала плеера.</li> </ul>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите для приемника аудиосигнала подходящий режим приема, чтобы услышать звук проигрывателя.</li> </ul> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Выключено питание аппаратуры, подключенной с помощью аудиокабеля.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Включите аппаратуру, подключенную с помощью аудиокабеля.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Неверно заданы параметры [АУДИО].</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Правильно задайте параметры [АУДИО] (см. стр. 23-24).</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проигрыватель находится в режиме реверсивного воспроизведения, перемотки вперед, замедленного воспроизведения или паузы.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Вернитесь в режим нормального воспроизведения.</li> </ul>  |
| Не запускается воспроизведение на плеере.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Диск вставлен другой стороной.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте диск стороной воспроизведения, направленной вниз.</li> </ul>                                      |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Вставленный диск не пригоден для воспроизведения.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте заведомо исправный диск. (Проверьте тип диска и код региона.)</li> </ul>                          |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Включена блокировка (установлен рейтинг).</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Измените уровень рейтинга.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Диск был записан на другом проигрывателе и не был финализирован.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Финализируйте диск на данном проигрывателе.</li> </ul>   |
| Пульт дистанционного управления не работает, как требуется. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Пульт дистанционного управления не направлен на датчик дистанционного управления.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Направьте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления плеера.</li> </ul>           |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Пульт дистанционного управления слишком удален от проигрывателя.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Поднесите пульт дистанционного управления поближе к плееру.</li> </ul>                                     |

## Поиск и устранение неисправностей

| Признак неисправности  | Возможная причина  | Меры по исправлению  |
|--|--|--|
| Не работают функции BD-Live.   | • Не подключается внешнее USB-устройство.  | • Подключите к USB-порту устройство с файловой системой FAT16 или FAT32 (см. стр. 20).   |
|  | • На подключенном устройстве USB недостаточно свободного места.                      | • Для использования функций BD-Live обеспечьте по крайней мере 1 ГБ свободного места на устройстве USB.                                  |
|  | • Не устанавливается соединение с Интернетом.  | • Проверьте правильность подключения проигрывателя к локальной сети и убедитесь, что устройство соединено с Интернетом (см. стр. 18-19). |
|  | • Параметр [Соединение BD-LIVE] в меню [Настр-ка] установлен в значение [Запрещено]. | • Установите параметр [Соединение BD-LIVE] в значение [Разрешено].   |
| При воспроизведении видеоролика YouTube часто происходит буферизация.        | • Скорость передачи данных недостаточна для воспроизведения видеороликов YouTube.    | • Свяжитесь с вашим поставщиком услуг Интернет (ISP) и увеличьте скорость передачи данных до рекомендуемой.                              |
| Идентификатор YouTube не сохраняется автоматически в списке идентификаторов. | • Список идентификаторов заполнен  | • Удалите один из сохраненных идентификаторов и войдите с идентификатором снова.   |
| Не удается настроить радиостанции.   | • Слишком слабый сигнал станции (при автоматической настройке).                      | • Используйте прямую настройку.  |

### Поддержка клиентов

Вы можете обновить плеер самой последней версией программного обеспечения для улучшения работы и (или) добавления новых функций. Чтобы получить новейшую версию программного обеспечения этого плеера (для обновления), посетите сайт <http://lgservice.com> или обратитесь в сервисный центр LG Electronics.

- Конструкция и характеристики могут быть изменены без каких-либо предварительных уведомлений.

### Установка исходных значений прибора

#### При возникновении следующих симптомов...

- Прибор включен в сеть, но питание не включается и не выключается.
- Дисплей на передней панели не работает.
- Прибор не работает должным образом.

#### Можно установить исходные значения прибора следующим образом.

- Нажмите и удерживайте кнопку POWER в течение 5 секунд (не меньше). Это заставит плеер отключиться. Нажмите кнопку POWER еще раз, чтобы включить плеер.
- Извлеките сетевой шнур из розетки, подождите примерно пять секунд, а затем снова вставьте вилку в розетку.



## Технические характеристики

### Общие характеристики

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| <b>Электропитание:</b>                       | 200-240 В перем. тока, 50/60 Гц      |
| <b>Потребляемая мощность:</b>                | 130Вт                                |
| <b>Размеры (Ш x В x Г):</b>                  | примерно 430 x 76 x 379 мм без ножек |
| <b>Масса (примерно):</b>                     | 4,8 кг                               |
| <b>Диапазон температур при эксплуатации:</b> | 41 аF to 95 аF (от 5 до 35 град. C)  |
| <b>Operating humidity:</b>                   | 5 % to 90 %                          |

### Входные и выходные разъемы

|   |   |
|---|---|
| <b>VIDEO OUT:</b>                               | 1,0 В (размах), 75 Ом, отрицат. синхр., гнездо RCA x 1  |
| <b>COMPONENT VIDEO OUT:</b>                     | (Y) 1,0 В (размах), 75 Ом, отрицат. синхр., гнездо RCA x 1<br>(Pb)/(Pr) 0,7 В (размах), 75 Ом, гнездо RCA x 2 |
| <b>Видео/аудиовыход HDMI OUT (видео/аудио):</b> | 19-контактный (стандарт HDMI, тип A)  |
| <b>Видео/аудиовыход HDMI IN (видео/аудио):</b>  | 19-контактный (стандарт HDMI, тип A)  |
| <b>ANALOG AUDIO IN:</b>                         | 2,0 В действ. (1 кГц, 0 дБ), 600 Ом, разъем RCA (Л, П) x 1  |
| <b>DIGITAL IN (COAXIAL):</b>                    | 0,5 В (p-p), 75 Ом, 1 разъем RCA  |
| <b>DIGITAL IN (OPTICAL):</b>                    | 3 В (размах), оптический разъем x 1   |
| <b>PORT. IN (Входной порт):</b>                 | 0,5 среднеквадратических вольт (стереоразъем, $\emptyset$ 3,5 мм)   |

### Радиоприемник FM/AM

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Диапазон FM-частот:</b> | 87,5–108,0 МГц или 87,50–108,00 МГц               |
| <b>Диапазон AM:</b>        | 520–1,710 кГц или 522–1,620 кГц или 522–1,710 кГц |

### Усилитель

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Стереорежим:</b>    | 155 Вт + 155 Вт (4Ω при 1 кГц, суммарный коэффициент нелинейных искажений 10 %)  |
| <b>Объемный режим:</b> | Левый + правый: 155 Вт + 155 Вт (суммарный коэффициент нелинейных искажений 10 %)<br>Центр: 155 Вт<br>Объемное звучание: 155 Вт + 155 Вт (4Ω при 1 кГц, суммарный коэффициент нелинейных искажений 10 %)<br>Сабвуфер: 225 Вт (3Ω при 30 Гц, суммарный коэффициент нелинейных искажений 10 %) |

### Система

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Лазер:</b>                     | полупроводниковый лазер, длина волны: 405нм / 650нм                          |
| <b>Система цветности сигнала:</b> | система цветного телевидения стандарта PAL/NTSC                              |
| <b>Частотная характеристика:</b>  | 20 Гц - 20 кГц (частота дискретизации: 48 кГц, 96 кГц, 192 кГц)              |
| <b>Отношение сигнал-шум:</b>      | более 100 дБ (только для разъемов аналогового выхода ANALOG OUT)             |
| <b>Нелинейные искажения:</b>      | менее 0,008%   |
| <b>Динамический диапазон:</b>     | более 95 дБ  |
| <b>Порт LAN:</b>                  | разъем кабеля местной сети информационного обмена, 1 шт, 10BASE-T/100BASE-TX |

### Динамики

|                                     | Передний динамик            | Задний динамик              | Центральный динамик         | Пассивный сабвуфер          |
|-------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| <b>Тип</b>                          | 2 двухполосны<br>3 динамика | 2 двухполосны<br>3 динамика | 2 двухполосны<br>3 динамика | 1 двухполосны<br>1 динамика |
| <b>Полное сопротивление</b>         | 4Ω                          | 4Ω                          | 4Ω                          | 3Ω                          |
| <b>Номинальная входная мощность</b> | 155 Вт                      | 155 Вт                      | 155 Вт                      | 225 Вт                      |
| <b>Макс. входная мощность</b>       | 310 Вт                      | 310 Вт                      | 310 Вт                      | 450 Вт                      |
| <b>Измерения (Ш x В x Г)</b>        | 300 x 1265 x 300 мм         | 300 x 1265 x 300 мм         | 370 x 105 x 88 мм           | 216 x 405 x 360 мм          |
| <b>Вес нетто</b>                    | 5,0 кг                      | 4,7 кг                      | 1 кг                        | 7,1 кг                      |

### Дополнительные принадлежности

Кабель для динамика (6), пульт ДУ (1), батарея (1), кабель HDMI (1), AM-антенна (1), FM-антенна (1), Кабель видеосигнала (1)

## Замечания по программному обеспечению с открытыми исходными кодами

Действие лицензионного соглашения GPL2.0/LGPL2.1 распространяется на перечисленные ниже исполняемые модули GPL и библиотеки LGPL, используемые в программном обеспечении этого плеера.

### Исполняемые модули GPL:

Linux kernel 2.6, bash, busybox, dhcpcd, mtd-utils, net-tools, procps, sysutils, tinylogin

### Библиотеки LGPL:

uClibc, DirectFB, iconv, cairo, blowfish, mpg123

Компания LG Electronics предлагает вам исходные коды на компакт-диске по цене, покрывающей затраты на подобное распространение информации, то есть стоимость носителя информации, доставку по почте и запрос по электронной почте на адрес: [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com)

Предложение остается в силе на протяжении трех (3) лет со дня приобретения этого плеера производства компании LG Electronics.

Копию лицензий GPL и LGPL можно получить по следующим адресам:

<http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html> и  
<http://www.gnu.org/licenses/old-licenses/lgpl-2.1.html>

Это программное обеспечение частично основано на трудах независимой группы JPEG, авторское право © 1991-1998, Thomas G. Lane.

К этому программному обеспечению относится следующее.

- Библиотека Freetype: авторское право © 2003, проект FreeType ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)).
- Библиотека libpng: авторское право © 2004 Glenn Randers-Pehrson.
- Библиотека сжатия: авторское право © 1995-2002 Jean-loup Gailly и Mark Adl.
- Expat library : copyright © 2006 expat maintainers.
- Криптографическое программное обеспечение, автор Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)).
- Программное обеспечение автора Tim Hudson ([tjh@cryptsoft.com](mailto:tjh@cryptsoft.com)).
- Программное обеспечение, разработанное OpenSSL Project для использования в прикладном комплекте разработчика OpenSSL (<http://www.openssl.org>).

В состав программного обеспечения входят также другие программы с открытыми исходными кодами.

- Copyright © 1998 by the Massachusetts Institute of Technology.
- Copyright © 2003 Simtec Electronics
- Copyright © 2001 by First Peer, Inc. All rights reserved.
- Copyright © 2001 by Eric Kidd. All rights reserved.
- Copyright © 1996 - 2008, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.
- Авторское право © David L. Mills 1992-2006.
- Авторское право © 1998-2003 Daniel Veillard.
- Авторское право © 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd.
- Copyright © 1991, 1992, 1993, 1994 by Stichting Mathematisch Centrum, Amsterdam, The Netherlands.
- Авторское право © 1990 The Regents of the University of California.
- Авторское право © 1998-2005 The OpenSSL Project.

Все права защищены

Настоящим предоставляется бесплатное разрешение любому лицу получать копию данного программного обеспечения и файлов с необходимой документацией (далее «программное обеспечение») для неограниченного использования программного обеспечения, включая, без ограничения, права на использование, копирование, внесение изменений, усечение, публикацию, распространение, сублицензирование и (или) продажу копий программного обеспечения, а также разрешается лицу, которому передано программное обеспечение, поступать в соответствии с приведенными ниже условиями:

**ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В ИСХОДНОМ ВИДЕ БЕЗ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ЛЮБОГО РОДА, КАК ВЫРАЖЕННЫХ ЯВНО, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ГАРАНТИЯМИ КОММЕРЧЕСКОГО КАЧЕСТВА, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ С ОСОБОЙ ЦЕЛЬЮ И НЕНАРУШЕНИЯ ПАТЕНТНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ АВТОРЫ ИЛИ ВЛАДЕЛЬЦЫ АВТОРСКИХ ПРАВ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ ПРЕТЕНЗИИ, ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, А ТАКЖЕ ЗА ПОСЛЕДСТВИЯ КОНТРАКТА, ПРИЧИНЕНИЯ ВРЕДА ИЛИ ИНОЕ, ПРОИСТЕКАЮЩЕЕ ИЗ ИЛИ СВЯЗАННОЕ С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ, ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ ЛЮБЫМИ ДРУГИМИ ДЕЙСТВИЯМИ С ДАННЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ.**